



اَئرش نیجر لائزیشن اینڈ امیگریشن سروس
انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس

انٹرنیشنل پروٹیکشن کے درخواست دہندگان کے لئے معلوماتی کتابچہ

آپ اپنا انٹرنیشنل پروٹیکشن کاسوالنامہ پر کرنے سے پہلے براہ
مہربانی اس کتابچے کی تمام معلومات پڑھ لیں

اس کتابچے کا مقصد

یہ معلوماتی کتابچہ آپ کو آئر لینڈ میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواستوں کی پروسیسنگ کا طریقہ کار سمجھانے میں مدد فراہم کرے گا۔ یہ کتابچہ ان چیزوں کی بھی وضاحت کرے گا کہ آپ کے حقوق اور ذمہ داریاں کیا ہیں اور درخواست جمع کرانے، درخواست کامعائنہ اور اس کا فیصلہ ہونے کے مراحل کے دوران آپ کو کن لوگوں سے نمٹنا پڑے گا۔ یہ کتابچہ آپ کو دیگر وجوہات کے بارے میں بھی معلومات فراہم جن کی بنیاد پر آپ کو اس ملک میں رہنے کی اجازت مل سکتی ہے۔

اہم نوٹس

آپ کو یہ کتابچہ سنبھال کر رکھنا چاہئے تاکہ آپ اپنی درخواست پر کارروائی کے دوران اس سے رجوع کر سکیں۔ آپ ایک قانونی طریقہ درج کر رہیں ہوتے ہیں جب آپ اپنی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست جمع کراتے ہیں۔ درکار دستاویزات کو مکمل کرنا، درخواست کو درج کرنے کے لئے ضروری معلومات مہیا کرنا، درخواست کا جائزہ لینا، اس بارے میں تجویزات دینا اور فیصلے کرنا اس عمل کے لمبے مرکزی مراحل میں لہذا مندرجہ ذیل معلومات کو مکمل طور پر پڑھنا آپ کے لئے بہت ضروری ہے اور ضرورت پڑنے پر آپ قانونی مشورہ بھی حاصل کریں تاکہ اپنی درخواست کی حمایت میں آپ کی پوزیشن مثبت رہے۔ آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس (IPO) سے تعاون ہوگا۔ تعاون نہ کرنا، آپ کی درخواست کے نتائج کے لئے قانونی طور پر سنگین ہوسکتا ہے۔

انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپلی کیشن کے تعین اور جائزے کے ساتھ ساتھ آئر لینڈ میں رہنے کی اجازت اور خاندانی ملاپ جیسے قوانین کے قواعد و ضوابط انٹرنیشنل پروٹیکشن ایکٹ 2015 کے قانون اور احکامات کے مطابق بنائیں جاتے ہیں۔ اس قانون سازی تک آپ کی رسائی مندرجہ ذیل سے ویب سائٹس ہوسکتی ہے:

www.inis.gov.ie اور

www.ipa.gov.ie

یہ کتابچہ صرف معلوماتی اور رہنمائی کے مقاصد کے لئے ہے۔ یہ کتابچہ قانونی مشورہ نہیں ہے اور نہ ہی یہ انٹرنیشنل پروٹیکشن ایکٹ 2015 کی قانونی تشریح پیش نہیں کرتا ہے۔ اگر آپ کو ایکٹ 2015 کے بارے میں مزید معلومات درکار ہیں اور یہ جاننے کیلئے کہ آپ کاکیس اس سے کیسے اثر انداز ہوسکتا ہے تو آپ کو قانونی مشاورت حاصل کرنی چاہئے۔

جبکہ ہر ممکن کوشش کی گئی ہے یہ یقینی بنانے کے لئے کہ اس کتابچے کا مواد درست ہے، یہاں کوئی بھی غلطی یا بھول قابل قبول نہیں ہے۔ مزید برآں، اس کتابچے میں کچھ بھی منسٹر فار جسٹس اینڈ ایکویٹی یا کسی دوسری پارٹی بشمول انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس کے افسران اور ملازمین کی نمائندگی، ذمہ داری اور عہد کے طور پر نہیں لی گئی اور نہ ہی اس میں شامل کوئی چیز قانونی ذمہ داری سے آگے ہے۔

انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس

آئرش نیجر لائزیشن اینڈ امیگریشن سروس

جنوری 2017

فہرست

سیکشن 1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کیا ہے اور میں اسکے لئے کیسے اپلائی کروں؟

- 1.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کیا ہے؟
- 1.2 کون کون انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست دے سکتا ہے؟
- 1.3 کیا میرے انفرادی حالات کے زیر نظر انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج کرنا صحیح عمل ہے؟
- 1.4 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست مجھے کہاں درج کرنی چاہئے؟
- 1.5 میری انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست سے کون نمٹے گا؟
- 1.6 رہنے کی اجازت کیا ہے اور اس کی درخواست کیسے درج کروں؟
- 1.7 خاندانی ملاپ کیا ہے؟

سیکشن 2 مفید اصطلاحات

- 2.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس (IPO) کیا ہے؟
- 2.2 انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپلز ٹریبونل (IPAT) کیا ہے؟
- 2.3 منسٹر کون ہے؟
- 2.4 کون ری فوجی سمجھا جاتا ہے؟
- 2.5 سبسڈری پروٹیکشن کیلئے کون اہل ہے؟
- 2.6 سنگین نقصان کیا ہے؟
- 2.7 ری فاؤلمینٹ (Refoulement) کی کیا ممانت ہے؟
- 2.8 انٹرنیشنل پروٹیکشن سے کون خارج ہے؟
- 2.9 یوروڈیک (EURODAC) کیا ہے؟
- 2.10 کامن ٹریول ایریا کا دائرہ کار کیا ہے؟

سیکشن 3 انٹرنیشنل پروٹیکشن پروسس

- 3.1 جب میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج تو میں کیا توقع رکھ سکتا ہوں؟
- 3.2 درخواست کے عمل میں ابتدائی مراحل کیا ہیں؟
- 3.3 میری درخواست کی قبولیت کا تعین کس طرح کیا جائے گا؟
- 3.4 اگر مجھے انٹرنیشنل پروٹیکشن کی سابقہ درخواست پر فیصلہ مل چکا ہے تو کیا میں (اس درخواست کے بعد) ایک اور درخواست درج کر سکتا ہوں؟
- 3.5 ابتدائی انٹرویو کیا ہے؟
- 3.6 میرے فنڈنگ پرنٹ اور دیگر بائیومیٹرک انفامیشن لینے جائیں گے؟
- 3.7 مجھے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے بارے میں تحریری معلومات ملے گئیں؟
- 3.8 میں جب انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست جمع تو مجھے کیا چیزیں لانے کی ضرورت ہے؟
- 3.9 ٹیمپوریری ریزیڈنٹ سرٹیفیکیٹ (TRC) کیا ہے اور میں کب انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج کروں گا؟
- 3.10 کیا مجھے معذوری ہے یا میری خصوصی ضروریات ہیں؟
- 3.11 اگر میں حراست میں ہوں یا نظر بند ہوں تو کیا میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے اپلائی کر سکتا ہوں؟
- 3.12 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے درخواست گزار کو کن حالات میں حراست میں لیا جاسکتا ہے؟
- 3.13 اگر میرے خاندان میں 18 سال سے کم عمر زیر کفالت افراد ہوں تو کیا ہوتا؟
- 3.14 میں قانونی مشورہ کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟
- 3.15 کیا میں اپنی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست خارج کر سکتا ہوں؟

سیکشن	4	انٹرویو اور جائزہ
	4.1	انٹرنیشنل پروٹیکشن کے انٹرویو پر میں کیا توقع کر سکتا ہوں؟
	4.2	کیا میں انٹرنیشنل پروٹیکشن انٹرویو پر اپنی مدد کیلئے کسی شخص کو ساتھ لاسکتا ہوں؟
	4.3	کیا ہوگا اگر میں انٹرویو میں شرکت نہ کر سکا یا اس دن غیر حاضر ہوا؟
	4.4	کیا ایپلی کیشن پروسس میں تعاون کرنا میرا فرض ہے اور تعاون نہ کرنے کی صورت میں کیا نتائج ہونگے؟
	4.5	اہم معائنے جس میں ذاتی انٹرویو بھی شامل ہے، کا کیا عمل ہے؟
	4.6	میرے انٹرویو کے بعد کیا ہوگا؟
	4.7	میری انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے ممکنہ نتائج کیا ہو سکتے ہیں؟
	4.8	کیا ہوگا اگر مجھے میری درخواست پر تجویزات چھ ماہ کے اندر موصول نہیں ہوتیں؟

سیکشن	5	ایپلز اور انٹرنیشنل پروٹیکشن
	5.1	کیا میں انٹرنیشنل پروٹیکشن عطانہ کرنے کی تجویز اور دیگر سفارشات کے لئے اپیل کرنے کا اہل ہوں؟
	5.2	میں کیسے اپیل کرو؟
	5.3	اپیل دائر کرنے کے وقت حدود کیا ہیں؟
	5.4	میں اپنی اپیل کے لیے قانونی نمائندگی لینے کا حقدار ہوں؟
	5.5	کتنی جلدی میری اپیل سنی جائے گی؟
	5.6	اپیل کے عمل کے بارے میں مزید معلومات میں کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟

سیکشن	6	ریفیوجی اور سبسڈری پروٹیکشن سٹیٹس کا اعلان
--------------	----------	---

	6.1	تجویز موصول ہونے کے بعد کیا ہوتا ہے؟
--	-----	--------------------------------------

سیکشن	7	آپ کے حقوق اگر آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن دی جاتی ہے
--------------	----------	---

	7.1	مجھے کیا حقوق حاصل ہونگے اگر مجھے انٹرنیشنل پروٹیکشن ملتی ہے؟
--	-----	---

سیکشن	8	انٹرنیشنل پروٹیکشن پروسس میں آپ کے حقوق و فرائض
--------------	----------	--

	8.1	انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپلی کیشن پروسس میں میرے کیا حقوق ہیں؟
--	-----	--

	8.2	انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپلی کیشن پروسس میں میری کیا ذمہ داریاں ہیں؟
--	-----	--

سیکشن	9	تنہا بچے
--------------	----------	-----------------

	9.1	کیا ہوگا اگر میں تنہا بچے کی حیثیت سے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے اپلائی کرتا ہوں؟
--	-----	--

	9.2	کیا طریقہ کار ہوگا اگر TUSLA (چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی) انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے میری درخواست درج کرتی ہے؟
--	-----	--

	9.3	اتھارہ سال سے کم عمر بچے کا لیگل ایڈ بورڈ (LAB) کو حوالہ دینے کا کیا طریقہ کار ہے؟
--	-----	--

سیکشن	10	ای یو ڈبلن ریگولیشن
10.1		ای یو ڈبلن ریگولیشن کیا ہے؟
سیکشن	11	رضاکارانہ واپسی کے اختیارات
11.1		کیا مجھے اختیار حاصل ہے کہ میں رضاکارانہ طور پر اپنے اصل ملک یا سابقہ قیام (رہائش) والے ملک واپس جاسکوں؟
سیکشن	12	دیگر معلومات
12.1		انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواستوں میں ترجیحات کرنے کا کیا طریقہ کار ہے؟
12.2		ان معلومات کا کیا ہوگا جو میں نے انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس کو فراہم کی ہیں؟
سیکشن	13	رہنے کی اجازت
13.1		میں رہنے کی اجازت کے لئے کیسے اپلائی کروں؟
13.2		وہ کون سی معلومات جن کی بنیاد پر متعلقہ وزیر فیصلہ کرتا ہے کہ آیا درخواست دہندہ کو ریاست (آئر لینڈ) میں رہنے کی اجازت ملنی چاہئے یا نہیں؟
13.3		کیا ہوگا اگر مجھے رہنے کی اجازت نہیں دی جاتی؟
13.4		کیا ہوگا اگر مجھے رہنے کی اجازت مل جاتی ہے؟
13.5		رہنے کی اجازت سے انکار پر نظر ثانی کس طرح ہوتی ہے؟
13.6		کیا ہوگا اگر مجھے رہنے کی اجازت مل جاتی ہے لیکن میں پروٹیکشن کی سفارش کے لئے IPO سے IPAT میں اپیل کرنے کا فیصلہ کرتا ہوں؟
13.7		کیا ہوگا اگر نظر ثانی کے عمل کے بعد مجھے رہنے کی اجازت نہیں دی جاتی؟
سیکشن	14	خاندانی ملاپ
14.1		خاندانی ملاپ کیا ہے؟
14.2		کوئی وقت کی حد موجود ہے؟
14.3		خاندان کا رکن کون ہے؟
14.4		انٹرنیشنل پروٹیکشن کے درخواست فارم اور سوالنامے میں کونسی معلومات مجھے شامل کرنی چاہئے؟
14.5		خاندانی ملاپ کے لئے میں کیسے اپلائی کرسکتا ہوں؟
سیکشن	15	آپ کی رہائش
15.1		ریسپیشن / رہائش کے بارے میں معلومات
		ملحقہ - رابطے کی تفصیلات

سیکشن 1

انٹرنیشنل پروٹیکشن کیا ہے اور میں اسکے لئے کیسے اپلائی کروں؟

- 1.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کیا ہے؟**
- 1.1.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن ایکٹ 2015، انٹرنیشنل پروٹیکشن کی دو صورتوں (جن کے نام ہیں: ریفیوجی سٹیٹس اور سبسڈری پروٹیکشن) کا احاطہ کرتا ہے۔
- ریفیوجی سٹیٹس**
- 1.1.2 ریفیوجی کہلائے جانے کیلئے آپ پر ذیل وجوہات کی بناء ظلم و ستم کرنے کا خطرہ لاحق ہو:
- (i) نسل
(ii) مذہب
(iii) قومیت
(iv) سیاسی رائے
(v) ایک مخصوص سماجی گروپ کی رکنیت،
- جو اپنے اصل ملک سے باہر ہے اور قاصر ہے، اس طرح کے خوف کی وجہ سے، اپنے ملک کے تحفظاتی اداروں سے فائدہ اٹھانے کے لئے تیار نہیں ہے یا بغیر کسی شہریت والا فرد ہے، مندرجہ بالا وجوہات کی وجہ سے اپنے سابقہ قیام والے ملک سے باہر ہے، قاصر ہے یا اس قسم کے خوف کی وجہ سے اس ملک میں واپس نہیں جانا چاہتا ہے۔
- سبسڈری پروٹیکشن سٹیٹس**
- 1.1.3 اگر اس چیز کا فیصلہ ہو گیا ہے کہ آپ ریفیوجی نہیں ہے، تو پھر آپ سبسڈری پروٹیکشن کے اہل ہو سکتے ہیں، لیکن اس مقصد کے لئے آپ کو یہ ثابت کرنا ہوگا کہ اگر آپ اپنے یا سابقہ قیام والے ملک واپس جاتے ہیں تو اس بات کا بہت حد امکان کہ آپ وہاں شدید نقصان کا شکار ہو سکتے ہیں مزید معلومات کیلئے سیکشن 2.5.1 پڑھیں۔
- 1.2 کون کون انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست دے سکتا ہے؟**
- 1.2.1 وہ شخص جس کی عمر 18 سال یا اس سے زائد ہے اور وہ ریاست آئر لینڈ کے فرنٹیئر میں یا ریاست آئر لینڈ کے اندر موجود، ان دونوں صورتوں میں وہ انٹرنیشنل پروٹیکشن کیلئے درخواست جمع کر سکتا ہے۔
- (ا) اپنی جانب سے
(ب) کسی دوسرے شخص کی جانب سے جو اس کی دیکھ بھال اور حفاظت کی ذمہ داری نبھا رہا ہے۔
- 1.2.2 اس درخواست کا نقطہ پیراگراف 1.2.1 سے مشروط ہے۔
(i) قابل قبول پائی گئیں ہے (پیراگراف 3.3 ملاحظہ کیجئے)، یا

(ii) اگر اس کے بعد والی درخواست، وزیر کی اجازت سے منظور کر لی گئی ہے (سیکشن 3.4 ملاحظہ کریں)۔
براہ مہربانی زیر کفالت بچوں کے بارے میں سیکشن 3.13 بھی دیکھیں۔

1.3 کیا میرے انفرادی حالات کے زیر نظر انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج کرنا صحیح عمل ہے؟

1.3.1 اگر آپ کو اپنے پیدائشی ملک / اصل ملک / سابقہ قیام والے ملک / قومیت والے ملک میں واپس جانے سے ڈر لگتا ہے تو آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن کیلئے اپلائی کرنا چاہئے۔

1.3.2 اگر آپ دیگر وجوہات کی بناء پر ریاست آئر لینڈ میں رہنا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی معلومات حاصل کرنے کیلئے اس ویب سائٹ www.inis.gov.ie پر وزٹ کریں۔

1.4 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست مجھے کہاں درج کرنی چاہئے؟

1.4.1 آپ کیلئے ضروری ہے کہ یہ درخواست آپ ذاتی طور پر منسٹر کو ارسال کریں۔ آپ یہ درخواست جلد از جلد آیا ائیر پورٹ سے یا بندرگاہ سے جہاں کہیں سے بھی آپ آئر لینڈ کی ریاست میں داخل ہوئے ہیں (داخلے کے بعد) ذیل پتہ پر ارسال کریں

**International Protection Office,
Irish Naturalisation and Immigration Service,
79-83 Lower Mount Street,
Dublin 2.
D02 ND99**

1.5 میری انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست سے کون نمٹے گا؟

1.5.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے اپلائی کر کے، آپ منسٹر سے اس چیز کے اعلان کی گزارش کرتے ہیں کہ آیا آپ رفیوجی سٹیٹس کے اہل ہے یا سبسڈری پروٹیکشن کے؟

1.5.2 ایک درخواست کے طریقہ کار کا حصہ ہونے کے طور پر، آپ کی درخواست جانچ پڑتال عمومی طور پر انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس کے حکام جو انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسرز کہلاتے ہیں وہ کریں گے یہ انٹرش نیجر لائزیشن اینڈ امیگریشن سروس کا ایک حصہ ہے جو کہ خود ڈیپارٹمنٹ آف جسٹس اینڈ ایکویٹی کے ماتحت ہے۔ IPO میں موجود افراد بھی اس عمل میں شامل ہوسکتے ہیں۔

1.6 رہنے کی اجازت کیا ہے اور اس کی درخواست کیسے درج کروں؟

1.6.1 اگر IPO اس چیز کی تجویز دیتا ہے کہ آپ نہ تو رفیوجی سٹیٹس اور نہ ہی سبسڈری پروٹیکشن کے اہل ہے، تو منسٹر اس کی جانچے گا کہ آیا وہ آپ کو دیگر وجوہات (مثال کے طور پر، آپ کے خاندان کی یا آپ کے انفرادی حالات کی وجہ سے) آئر لینڈ کی ریاست میں رہنے کی اجازت دی جائے یا نہیں یہ کام بھی انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس میں انجام پائے گا۔ آپ کیلئے ضروری ہے کہ آپ متعلقہ معلومات کو انٹرنیشنل پروٹیکشن سوالنامے کے مناسب حصوں میں درج کریں۔

آپ کیلئے ضروری ہے کہ آپ اپنے حالات میں کسی قسم کی تبدیلی کے بارے میں IPO کو مطلع کریں ، ہوسکتا ہے کہ یہ اقدام آپ کے اس ملک میں رہنے کے فیصلے (آیا ہانیا نہیں) سے متعلقہ ہو۔
یہ تفصیل سے سیکشن 13 میں بیان ہوا ہے۔

1.7 خاندانی ملاپ کیا ہے؟

- 1.7.1 اگر آپ کو رفیوجی سٹیٹس یا سبسڈری پروٹیکشن جاتا ہے، تو یہ ملنے کی تاریخ سے ایک سال کی مدت میں وزیر سے اپنے خاندان کے بعض ارکان کو آئر لینڈ کی ریاست میں رہنے کی اجازت دینے جانے کے حوالے سے مطالبہ بھی کرسکتے ہیں۔ یہ شرائط میاں بیوی، سول پارٹنرز (جہاں آپ کی شادی ہوئی تھی یا وہ ایک سول پارٹنر شپ جس کا تذکرہ آپ نے اپنی پروٹیکشن درخواست والی تاریخ میں کیا تھا)، اٹھارہ سال سے کم عمر غیر شادی شدہ بچوں، اور اس صورت میں جب نابالغ لڑکائیالڑکی کو پروٹیکشن ملی ہے، درخواست دہندہ کے والدین اور بہن بھائی جن کی عمراٹھارہ سال سے کم ہے، ان سب کے لئے ہیں۔
- 1.7.2 منسٹر اس درخواست کی تحقیقات اور اگر اس بات سے مطمئن ہوا کہ یہ شخص آپ کے خاندان کا رکن ہے اور خاندانی ملاپ کے احاطے میں ہے تو وہ اس کو اس ملک میں رہنے کی اجازت دیں دے گا۔
- 1.7.3 متعدد وجوہات کی بناء پر منسٹر اس خاندانی رکن کو رہنے کی اجازت دینے سے انکار کرسکتا ہے، ان میں انٹرسٹ آف پبلک سیکورٹی، پبلک پالیسی یا پبلک آرڈر یا خاندانی رکن کے رہنے کی جگہ یا، درخواست دہندہ کارفیوجی سٹیٹس یا سبسڈری پروٹیکشن سے خارج ہونا شامل ہیں۔
- 1.7.4 انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست جمع کراتے وقت آپ کو اس بات کا خاص خیال چاہئے کہ اس درخواست میں اپنے خاندان کے تمام ارکان کی تفصیلات دیں جو بعد میں خاندانی ملاپ کے اہل ہوسکتے ہیں۔ لیکن منسٹر کی جانب سے آپ کو رفیوجی سٹیٹس یا سبسڈری پروٹیکشن دیا جانا سب سے اہم چیز ہے۔
- 1.7.5 مزید معلومات کیلئے سیکشن 14 ملاحظہ کریں۔

سیکشن 2 مفید اصطلاحات

2.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس (IPO) کیا ہے؟

2.1.1 IPO انٹرنیشنل نیجرا لائزیشن اینڈ امیگریشن سروس (INIS) کے اندر ایک دفتر ہے، جس کی ذمہ داری انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواستوں کی تحقیقات اور پروسیسنگ کرنا ہے۔ IPO کے سربراہ چیف انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر ہے، جو انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر زکی ٹیم کی سربراہی کرتے ہیں۔ منسٹر کی جانب سے IPO کا سٹاف بھی اس چیز کا فیصلہ کرتا ہے کہ آیا انٹرنیشنل پروٹیکشن کے ناکام درخواست دہندگان کو دیگر وجوہات کی بنیاد پر آئر لینڈ کی ریاست میں رہنے کی اجازت دی جائے یا نہیں۔

2.2 انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپلز ٹریبونل (IPAT) کیا ہے؟

2.2.1 IPAT قانونی طور پر ایک آزاد ادارہ ہے جو انٹرنیشنل پروٹیکشن کی ایپلز اور دوسری اپیل افعال کا تعین کرتا ہے جن کا ذکر انٹرنیشنل پروٹیکشن ایکٹ 2015 اور دیگر متعلقہ قانون سازی میں ہوا ہے۔

2.3 منسٹر کون ہے؟

2.3.1 منسٹر فار جسٹس اینڈ ایکویٹی ایک منسٹر ہے۔

2.4 کون ریفیوجی سمجھا جاتا ہے؟

2.4.1 ریفیوجی کہلئے جانے کیلئے آپ پر ذیل وجوہات کی بناء ظلم و ستم کرنے کا خطرہ لاحق ہو:

- (i) نسل
- (ii) مذہب
- (iii) قومیت
- (iv) سیاسی رائے
- (v) ایک مخصوص سماجی گروپ کی رکنیت،

جو اپنے اصل ملک سے باہر ہے اور قاصر ہے، اس طرح کے خوف کی وجہ سے، اپنے ملک کے تحفظاتی اداروں سے فائدہ اٹھانے کے لئے تیار نہیں ہے یا بغیر کسی شہریت والا فرد ہے، مندرجہ بالا وجوہات کی وجہ سے اپنے سابقہ قیام والے ملک سے باہر ہے، قاصر ہے یا اس قسم کے خوف کی وجہ سے اس ملک میں واپس نہیں جانا چاہتا ہے۔

بعض اقسام کے لوگوں کو ریفیوجی سٹیٹس دیئے جانے والی فہرست سے خارج کر دیا گیا ہے (سیکشن 2.8 ملاحظہ کریں)۔

2.5 سبسٹری پروٹیکشن کیلئے کون اہل ہے؟

- 2.5.1 یہ سٹیٹس رفیوجی سٹیٹس جیسا ہی ہے۔ یہ ایک شخص کو اس صورت میں عطا جب وہ رفیوجی سٹیٹس کیلئے اہل نہ قرار پائے لیکن IPO اس بارے میں غور کریں کہ یہ شخص کو اپنے ملک میں سنگین مشکلات کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔
- اس چیز کی ٹھیک تعریف یہ ہے کہ سبسٹری پروٹیکشن کے لئے وہ شخص اہل ہے، جو:
- (i) یورپی یونین کی رکن ریاست کا شہری نہیں ہے،
 - (ii) رفیوجی سٹیٹس کے لئے اہل تصور نہیں ہوتا،
 - (iii) اس مقصد کے لئے یہ ثابت کرنا کہ اگر وہ اپنے ملک یا سابقہ قیام والے ملک واپس جاتے ہیں تو اس بات کا بہت حد تک امکان کہ آپ وہاں شدید نقصان کا شکار ہو سکتا ہے، اور وہ قاصر ہے یا اس خطرے کی وجہ سے وہ اپنے ملک یا سابقہ قیام والے ملک میں واپس جانے کو تیار نہیں ہے؛ اور
 - (iv) متعدد وجوہات کی بناء پر سبسٹری پروٹیکشن کی اہلیت سے خارج نہیں ہوا ہے (پیراگراف 2.8.2 ملاحظہ کریں)۔

2.6 شدید نقصان کیا ہے؟

- 2.6.1 شدید نقصان کا مطلب ہے:
- (i) سزائے موت یا پھانسی،
 - (ii) تشدد یا غیر انسانی یا ذلت آمیز سلوک یا ایک شخص کو اپنے اصل ملک / سابقہ قیام والے ملک میں سزا، یا
 - (iii) بین الاقوامی یا اندرونی مسلح تصادم کی صورت حال میں اندھا دھند تشدد کے سبب سے ایک شہری کی زندگی یا شخص کو شدید اور انفرادی خطرہ۔

2.7 ریفاؤلمینٹ (Refoulement) کی کیا ممانت ہے؟

- 2.7.1 ریفاؤلمینٹ کی ممانت کا یہ مطلب ہے کہ منسٹر کی رائے میں، وہ ایک فرد کو اپنی ریاست سے بے دخل یا اسے اپنے ملک کی سرزمین پر واپس نہیں بھیجے گا:
- (i) اس شخص کی زندگی یا آزادی کو نسل، مذہب، قومیت، ایک مخصوص سماجی گروپ کی رکنیت یا سیاسی رائے کی وجہ سے خطرات لاحق ہو، یا
 - (ii) اس بات کا سنگین خطرہ ہے کہ اس شخص کو سزائے موت، تشدد یا غیر انسانی یا ذلت آمیز سلوک یا سزا کا نشانہ بنایا جائے۔

منسٹر کیلئے اپنی ڈیوٹی کو نبھانا ضروری ہے، اس چیز کی پرواہ کیے بغیر کہ آیا اس شخص کو رفیوجی سٹیٹس یا سبسٹری پروٹیکشن دیا جا چکا ہے یا نہیں۔

2.8 انٹرنیشنل پروٹیکشن سے کون خارج ہے؟

- 2.8.1 مندرجہ ذیل افراد کو رفیوجی سٹیٹس سے خارج کر دیا جاتا ہے:
- (i) وہ آرگنز یا اقوامی متحدہ کی ایجنسیوں (اس کے علاوہ یونائیٹڈ نیشنز ہائی کمشنر فار رفیوجیز (UNHCR))، جیسا کہ یونائیٹڈ نیشنز ریلیف اینڈ ورکس ایجنسی (UNRWA) سے تحفظ یا مدد حاصل کر رہے ہیں اور یہ تحفظ یا مدد ختم نہیں ہوئی۔

(ii) جس ملک کا یہ شخص رہائشی ہے اسکی پہچان کا ایک محاز حکام کے حوالے سے ہوتی ہے اور اس شخص کو اس ملک میں اسکے شہریوں والے یا شہریوں جیسے حقوق و فرائض سے منسلک کیا جاتا ہے، یا

(iii) ٹھوس وجوہات کے باعث اس چیز کا تعین کیا گیا ہے کہ اس شخص نے :

a. امن کے خلاف جرم، جنگی جرم یا انسانیت کے خلاف جرم کیا ہے، انٹرنیشنل انسٹرومینٹز کی دفعات کی رو سے اس جرم کا ارتکاب سنگین جرائم کی فہرست میں ہوتا ہے،

b. آئر لینڈ کی ریاست میں آمد سے پہلے، بیرونی ریاست میں سنگین غیر سیاسی جرم کیا ہے، یا

c. اقوام متحدہ کے مقاصد اور اصولوں کے خلاف ہونے والی کارروائیوں میں سرگرم رہا ہے۔ اس بات پر غور کیا جائے کہ ان اخراج کا نفاذ اس صورتوں میں بھی ہوتا ہے جب یہ ثابت ہو کہ اس شخص نے کرائم کمیشن میں یا مندرجہ بالا ایکٹ کے نقطہ (ج) میں درج جرم کے لئے دوسروں کو اکسایا ہے یا وہ اس میں ملوث پایا گیا ہے۔

2.8.2 ایک فرد کو سبسڈری پروٹیکشن کی اہلیت سے خارج کر دیا جاتا ہے جب ٹھوس وجوہات کے باعث اس چیز کا تعین کیا گیا ہے کہ اس شخص نے:

(i) امن کے خلاف جرم، جنگی جرم یا انسانیت کے خلاف جرم کیا ہے، انٹرنیشنل انسٹرومینٹز کی دفعات کی رو سے اس جرم کا ارتکاب سنگین جرائم کی فہرست میں ہوتا ہے،
(ii) سنگین جرم کیا ہے،

(iii) اقوام متحدہ کے مقاصد اور اصولوں کے خلاف ہونے والی کارروائیوں میں سرگرم رہا ہے،
(iv) معاشرے یا آئر لینڈ کی ریاست کے لئے ایک خطرناک عنصر ہے۔

اس بات پر غور کیا جائے کہ ان اخراج کا نفاذ اس صورتوں میں بھی ہوتا ہے جب یہ ثابت ہو کہ اس شخص نے کرائم کمیشن میں یا مندرجہ بالا ایکٹ کے نقطے (ا سے ج) میں درج جرم کے لئے دوسروں کو اکسایا ہے یا وہ اس میں ملوث پایا گیا ہے۔

2.8.3 اس شخص کو سبسڈری پروٹیکشن کی اہلیت سے خارج کر دیا جائے گا اگر وہ آئر لینڈ کی ریاست میں آمد سے پہلے پیراگراف 2.8.2 میں درج کسی بھی جرم میں ملوث نہیں رہا یا اگر اس نے کوئی جرم کیا ہے اور اس کا آئر لینڈ کی ریاست میں آنے کا مقصد اپنے اصل ملک یا سابقہ رہائش والے ملک میں اس جرم کی سزا سے بچنا ہے تو کا آئر لینڈ کی ریاست اس کو اس جرم کی سزا دے گی۔

2.9 یوروڈیک (EURODAC) کیا ہے؟

یوروڈیک الیکٹرانک نظام ہے جو کنٹریکنٹنگ ریاستوں کے درمیان فنگر پرنٹس کے تبادلے اور موازنے سے ای یو ڈبلن ریگولیشن کی درخواستوں کو مؤثر بناتا ہے۔ ای یو ڈبلن ریگولیشن پر مزید تفصیلات کے لئے سیکشن 10 ملاحظہ کریں۔

2.10 کامن ٹریول ایریا کا دائرہ کار کیا ہے؟

2.10.1 کامن ٹریول ایریا (CTA) آئر لینڈ، برطانیہ، چینل جزائر اور آئل آف مین پر مشتمل ہے۔

سیکشن 3 انٹرنیشنل پروٹیکشن پروسس

3.1 جب میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج کرتا ہوں تو میں کیا توقع رکھ سکتا ہوں؟

3.1.1 جب آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج کرتے ہیں تو آپ توقع رکھ سکتے ہیں کہ:

(i) آپ کی عمر، معذوری، شہریت، قومیت، نسل، جنس، جنسی رجحان، مذہب یا عقیدے کو قطع نظر کر کے ہم آپ سے احترام، عزت اور جانبداری سے پیش آئیں گے۔

(ii) اس چیز کو سمجھنا ہے کہ آپ شاید اس عمل سے ناواقف ہو سکتے ہیں اور ہو سکتا ہے کہ اس دوران آپ کو تکلیف دہ تجربات سے گزرنا پڑے اور آپ اپنے بارے میں حساس معلومات دینے وقت جذباتی بھی ہو سکتے ہیں۔

(iii) اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کے انفرادی حالات پر ٹھیک طرح غور کیا جائے تو IPO کو درخواست سے متعلقہ اپنی حساس معلومات (جیسا کہ عصمت دری، تشدد، بدسلوکی یا اپنی جنسیت کے بارے میں) دیتے وقت اپنے آپ کو محفوظ سمجھیں۔ آپ کی درخواست کے سلسلے میں فراہم کی گئی تمام تفصیلات کو قانون کے مطابق خفیہ رکھا جائے گا اور اس کا اشتراک آپ کے ملک کے حکام یا انٹر لینڈ میں موجود آپ کے ملک کے نمائندوں سے نہیں ہوگا۔

(iv) اگر آپ کا کوئی تجربہ اس نوعیت کا ہے جس کا تذکرہ آپ کسی مرد یا عورت کے ساتھ آسانی سے کر سکتے ہیں تو، جس حد تک ممکن ہو IPO آپ کی یہ گزارش پوری کریگا۔

(v) آپ سے یہ بھی پوچھا جائے گا کہ آیا آپ IPO سے انگریزی میں بات چیت کر کے مطمئن ہیں یا اس سلسلے میں آپ کو مترجم کی ضرورت ہوگی۔ آپ مترجم کی سہولت حاصل کرنے کے حقدار ہیں اور جہاں تک ممکن ہو مواصلات کو یقینی بنانے کیلئے آپ کو مترجم فراہم کیا جائے گا۔

3.2 درخواست کے عمل میں ابتدائی مراحل کیا ہیں؟

3.2.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست جمع کرانے سے پہلے ابتدائی انٹرویو کا عمل مکمل کرنا آپ کے لئے ضروری ہے، اس انٹرویو میں اس بات پر غور کرنا بھی شامل ہو گا کہ آیا آپ کی درخواست IPO میں درج ہو سکتی ہے یا وہاں قبول ہو سکتی ہے۔

3.3 میری درخواست کی قبولیت کا تعین کس طرح کیا جائے گا؟

3.3.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست جمع کرانے سے پہلے (جو کہ ابتدائی انٹرویو کا حصہ ہے) آپ کے لئے ضروری ہے کہ آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر کو اس چیز پر قائل کریں کہ آپ کی درخواست قابل قبول ہے۔

- 3.3.2 آپ کی درخواست قابل قبول نہ ہوگی (اور آپ پروٹیکشن کیلئے اہل نہ ہونگے) اگر:
- (i) کسی اور یورپی یونین کی رکن ریاست نے آپ کو رفیوجی سٹیٹس یا سبسڈری پروٹیکشن عطا کر دی ہے۔
- (ii) یورپی یونین کی رکن ریاستوں کے علاوہ، کوئی اور ریاست نے:
- a. آپ کو رفیوجی (پناہ گزین) تسلیم کیا ہے اور آپ وہاں کے پروٹیکشن سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں، یا
- b. آپ بصورت دیگر اس ملک میں مناسب تحفظ دیا جاسکتا ہے، ان میں شامل نان ریفاؤ لمنٹ (non-refoulement) کے اصول سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں اور اس ملک میں آپ کی رکنیت بحال کی جائے گی۔
- 3.3.3 انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر ابتدائی انٹرویو کے بعد آپ کی درخواست کی قبولیت کے بارے میں آپ کو تجویز دے گا۔
- 3.3.4 اگر آپ کی درخواست انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے ناقابل قبول ہے تو آپ کو اس سلسلے میں انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر سے تجویز حاصل کرنی چاہئے، آپ وجوہات کی ایک تحریری رپورٹ موصول کریں گے۔
- 3.3.5 آپ متعلقہ قانونی مدت کے اندر، IPAT میں تجویز کیلئے اپیل کرنے کے اہل ہیں۔ اپیلوں کے بارے میں مزید معلومات سیکشن 5 موجود ہے۔ IPAT کا فیصلہ زبانی سماعت کے بغیر کیا جائے گا۔
- 3.3.6 اگر انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر اس بات کی تجویز دیتا ہے آپ کی درخواست انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے ناقابل قبول ہے تو اس فیصلے کی توثیق IPAT سے ہوگی، منسٹر کیلئے ہے آپ کی درخواست کو ناقابل قبول قرار دینا ضروری ہے۔
- 3.3.7 اگر آپ کی درخواست کو IPO یا IPAT قرار دیتے ہیں تو اس بات کی توثیق کرے گا کہ IPO اس درخواست کے بارے میں تحقیق اور تعین کریں۔
- 3.4 اگر مجھے انٹرنیشنل پروٹیکشن کی سابقہ درخواست پر فیصلہ مل چکا ہے تو کیا میں (اس درخواست کے بعد) ایک اور درخواست درج کر سکتا ہوں؟**
- 3.4.1 منسٹر کی رضامندی کے بغیر کوئی بھی شخص انٹرنیشنل پروٹیکشن کیلئے دوسری یا مزید درخواست (اس کے بعد کی درخواست) درج نہیں کر سکتا ہے۔
- 3.4.2 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے سلسلے میں منسٹر کی رضامندی حاصل کرنے کیلئے ایک تحریری درخواست منسٹر کو بھیجی جائے گی اور انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر اس درخواست پر غور کرے گا۔
- 3.4.3 ایک اور درخواست کیلئے اہل ہونے کے لئے، مندرجہ صوتوں کو پورا کرنا ضروری ہے:
- (i) گزشتہ انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے وقت سے، نئے عناصر یا نتائج جو آپ پیش کر چکے ہیں اور اس وجہ سے بہت حد تک امکان ہے کہ آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن حاصل کرنے کے اہل ہوجائیں گے۔ اور

آپ کی خود کی کوئی غلطی نہیں تھی، پچھلی درخواست کے مقاصد کو پورا کرنے کے لئے ان عناصر یا نتائج کو پیش کرنے میں ناکام رہے تھے۔

یا
(ii) آپ نے اپنی درخواست کو واپس لے لیا تھا یا اس چیز کا تصور کیا تھا، درخواست واپس لینے کے وقت آپ کی کسی بھی غلطی کا انکشاف نہ ہوا تھا مگر آپ اپنی درخواست کی پیش قدمی سے ناواقف رہیں تھے۔

3.4.4 اگر انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر اس بات کی تجویز دیتا ہے کہ آپ کی پچھلی درخواست کو مدنظر رکھتے ہوئے مزید درخواست درج کرنے کیلئے منسٹر کو رضا مندی دینی چاہئے تو پھر آپ ایک اور درخواست جمع کرا سکتے ہیں۔

اگر انٹرنیشنل پروٹیکشن آفیسر اس بات کی تجویز دیتا ہے کہ آپ کی پچھلی درخواست کو مدنظر رکھتے ہوئے مزید درخواست درج کرنے کیلئے منسٹر کو رضا مندی نہیں دینی چاہئے تو پھر آپ ایک اور درخواست جمع نہیں کرا سکتے ہیں۔

3.4.5 آپ متعلقہ قانونی مدت کے اندر مؤخر الذکر سفارش کیلئے IPAT سے اپیل کرنے کے اہل ہیں۔ اپیلوں کے بارے میں مزید معلومات سیکشن 5 موجود ہے۔ IPAT کا فیصلہ زبانی سماعت کے بغیر کیا جائے گا۔ اگر آپ اپیل نہیں کرتے تو، منسٹر ایک اور درخواست جمع کرنے کیلئے رضا مندی ظاہر کرے گا۔

3.4.6 اگر آپ کی اپیل مان لی جاتی ہے تو، منسٹر آپ کو ایک اور درخواست درج کرانے کی اجازت دے دیگا۔ اپیل مسترد ہونے کی صورت میں منسٹر ایک اور درخواست درج کرنے کی اجازت نہیں دے گا۔

3.5 ابتدائی انٹرویو کیا ہے؟

3.5.1 ابتدائی انٹرویو کے دوران آپ سے دوسری چیزوں کے علاوہ، چند مختصر سوالات کیے جائیں گے، جیسا کہ

(i) آیا انٹر نیشنل پروٹیکشن کیلئے درخواست جمع کرانا چاہتے ہیں، اگر ہاں تو اس درخواست کو درج کرنے کی بنیادی وجوہات کیا ہوں گئیں۔

(ii) آپ کی شناخت

(iii) آپ کی شہریت

(iv) آپ کے اصل ملک یا سابقہ رہائش والے ملک کے بارے میں

(v) کس راستے سے آپ آئرلینڈ کی ریاست میں داخل ہوئے ہیں، کس نقل و حمل کے ذرائع سے آپ یہاں آئے ہیں اور اس شخص کی تفصیلات فراہم کریں جس کے تعاون سے آپ نے آئرلینڈ کا سفر کیا،

(vi) کن وجوہات کی بناء پر آپ آئرلینڈ میں آئے ہیں،

(vii) ریاست (آئرلینڈ) میں آپ کے داخلے یا موجودگی کی قانونی حیثیت۔

3.5.2 اس چیز کا تعین کرنے کیلئے کہ آیا آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کے عمل میں حصہ لے سکتے ہیں، اس سے متعلق آپ سے کچھ سوالات کیے جائیں گے (سیکشن 3.3 اور 3.4 ملاحظہ کیجئے)۔

3.5.3 ابتدائی انٹرویو، جہاں تک ضروری اور ممکن ہوا، ایک مترجم کی مدد سے منعقد کیا جائے گا۔

3.5.4 انتدائی انٹرویو کے ریکارڈ کو منعقد کرنے والا آفیسر محفوظ کرے گا۔ اس ریکارڈ کو پڑھنے کا اور اس کو صحیح کرنے کا (اگر آپ ضرورت محسوس کرتے ہوں تو) آپکو موقع دیا جائے گا۔ آپ کو بعد میں ایک اعلامیہ بھی دستخط کرنے کا کہا جائے گا، اس کا مقصد اس بات کی تصدیق کرنا ہے کہ آپ نے جو معلومات مہیا کی ہیں یا ان معلومات میں جو تبدیلی کی ہیں وہ سب کچھ وہ درست ہے۔ یہ بہت اہم ہے کہ آپ اس اعلامیہ کو دھیان سے پڑھیں تاکہ آپ کو اس بات کی تسلی ہو جائے کہ آپ نے اپنی تمام معلومات اس انٹرویو میں فراہم کی ہیں۔ اس بات کو یقینی بنانا آپ کی ذمہ داری ہے کہ انٹرویو کے دوران آپ نے کوئی غلط حوالہ نہیں دیا یا کوئی غلط فہمی ہوئی ہے۔ پھر آپ کو اتفاق کردہ انٹرویو ریکارڈ کی نقل دی جائے گی۔

3.5.5 ابتدائی انٹرویو کے بعد، اگر آپ کی درخواست قابل قبول ہونا پائی جاتی ہے تو، اس طرح ایک درخواست بھرنے سے آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن کیلئے درخواست درج کرنے کی اجازت دی جائے گی۔

3.6 میرے فنگر پرنٹ اور دیگر بایومیٹرک انفامیشن لینے جائیں گے؟

3.6.1 IPO آپ کی بایومیٹرک انفامیشن لے گا۔ اس میں فنگر پرنٹز لینا اور آپ کی تصور بنانا شامل ہے۔ ان کا مقصد آپ کی قائم کرنا اور اس جانچ پڑتال کرنا ہے کہ آیا آپ نے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے حصول کیلئے آپ نے پہلے سے کوئی درخواست EU ڈبلن ریگولیشن کی کسی کنٹریکٹنگ اسٹیٹ میں جمع کرائی ہے یا نہیں (سیکشن 10 ملاحظہ کریں)۔ ان معلومات کا موازنہ دوسری ڈیٹا بیس (جس میں EURODAC اور دوسرے ویزے شامل ہیں) سے کیا جائے گا، اس بات کی یقین دہانی کرائی جائے گی کہ آئر لینڈ آپ کی درخواست کی جانچ پڑتال کے حوالے سے ایک ذمہ دار ملک ہے۔ 14 سال سے کم عمر بچے کے فنگر پرنٹز اس کے والدین کی یا ذمہ دار بالغ کی یا اگر اطلاق ہوا تو اس شخص کی مودگی میں ہونگے جس کی تقرری TUSLA (چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی، جو اس عمل کے دوران درخواست دہندہ کی درخواست درج اور اس کی نمائندگی کرتی ہے) کریں گی۔

3.7 مجھے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے بارے میں تحریری معلومات ملے گئیں؟

3.7.1 اس کتابچے کے ساتھ آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کا سوالنامہ بھی دیا جائے گا، اس سوالنامے کو مکمل کر کے IPO میں واپس دینا آپ کیلئے لازم ہے۔ اس سوالنامے کو IPO کے مقرر کردہ تاریخ اور وقت پر جمع کرانا ضروری ہے۔

اگر آپ اس سوالنامے کو مخصوص تاریخ اور وقت پر واپس نہیں کرتے تو آپ اپنی درخواست کے جانزے کے سلسلے میں حکام سے تعاون کرنے میں جو کہ آپ کی ذمہ داری ہے، اس میں ناکام ثابت ہونگے۔ اس سلسلے میں، براہ مہربانی سیکشن 4.4 اور سیکشن 8.2 ملاحظہ کریں۔

3.7.2 آپ کو اس بات کی تجویز دی جاتی ہے کہ سوالنامہ حل کرنے سے پہلے قانونی مشورہ حاصل کریں۔

3.8 میں جب انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست جمع تو مجھے کیا چیزیں لانے کی ضرورت ہے؟

3.8.1 IPO میں درخواست جمع کراتے وقت آپ کو چاہئے کہ سب دستاویزات جو آپ کی تحویل میں ہیں وہ اپنے ساتھ لائیں۔ ان میں شامل ہیں

- **پاسپورٹ:** اس میں آپ کا پاسپورٹ، اور آپ کے جیون ساتھی کا پاسپورٹ یا ان کی کفالت افراد کے پاسپورٹ جو آپ کے ساتھ آئرلینڈ میں موجود ہیں (اگر قابل اطلاق ہو) یہ IPO کو آپ کی عمر، شناخت اور قومیت قائم کرنے میں مدد دیگا۔ اگر آپ نے آئرلینڈ سفر کے دوران غلط پاسپورٹ استعمال کیا ہے تو آپ کو یہ بھی اپنے ساتھ لانا چاہئے۔
- **دیگر سفری دستاویزات:** اس میں ٹریول ٹکٹیں اور بورڈنگ پاس شامل ہے، یہاں تک کہ یہ اس نام پر جاری نہیں ہوئے جو کہ سفر کیلئے استعمال ہونے والے پاسپورٹ یا قومی شناختی کارڈ پر درج ہے۔
- **دیگر دستاویزات:** اس میں شناختی کارڈ، برتھ، میرج یا سکول سرٹیفیکیٹ، ممبرشپ کارڈز اور دیگر آپ کے دعویٰ سے متعلقہ دستاویزات شامل ہیں۔

3.8.2 جتنی جلدی ممکن ہو، آپ کو اپنی درخواست کی حمایت میں تمام دستیاب دستاویزات IPO کو فراہم کرنے چاہئے۔ آپ کو IPO میں اپنے ساتھ یہ دستاویزات لانی چاہئے یا اگر ایسا نہ کر سکتے تو انٹرنیشنل پروٹیکشن کے حصول کیلئے اپنی درخواست درج کراتے وقت، آپ یہ کام انٹرنیشنل پروٹیکشن انٹرویو سے پہلے یا اس دن پورا کرنا چاہئے۔ اگر ان میں سے کسی بھی شرط کو پورا نہیں کرتے تو، آپ کو IPO میں اضافی دستاویزات انٹرنیشنل پروٹیکشن انٹرویو کے دن مقرر کردہ وقت کے اندر جمع کرانے ہونگے۔

3.8.3 ملوث حالات پر منحصر ہے، دستاویزات فراہم نہ کرنا انٹرنیشنل پروٹیکشن پروسس کے تحت آپ کا تعاون نہ کرنے کے حوالے سے آپ کی ذمہ داری پوری کرنے میں ناکامی تصور کی جاسکتی ہے۔ براہ مہربانی سیکشن 4.4 اور سیکشن 8.2 ملاحظہ کریں۔

3.9 **ٹیمپوریری ریزیڈنٹ سرٹیفیکیٹ (TRC) کیا ہے اور میں کب انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج کروں گا؟**

- 3.9.1 جب آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کیلئے اپلائی کرتے ہیں اور آپ کی درخواست قابل قبول پائی جاتی ہے، ابتدائی رجسٹریشن کے عمل کے طور پر آپ کو ٹیمپوریری ریزیڈنٹ سرٹیفیکیٹ (TRC) دیا جائے گا۔ TRC اس بات کا ثبوت ہے کہ آپ نے آئرلینڈ میں پروٹیکشن کی درخواست درج کی ہے۔
- 3.9.2 TRC نہ تو شناختی کارڈ ہے اور نہ ہی آپ کی شناخت کا ثبوت ہے بلکہ یہ آپ کی ذاتی تفصیلات (جس میں آپ کا نام، تاریخ پیدائش اور قومیت کے ساتھ ساتھ آپ کی تصویر) جو کہ آپ نے IPO کو فراہم کی ہیں، ان پر مشتمل ہوگا۔
- 3.9.3 TRC کی تجدید ہوسکتی ہے، یہ منسٹر کی ملکیت رہتا ہے اور منسٹر کے کہنے پر اسے واپس کرنا آپ کے لئے لازمی ہے۔ آپ کا TRC فاسد ہوجاتا ہے جب تک آئرلینڈ میں آپ کے داخلے اور رہنے کی اجازت درست نہیں رہتی۔
- 3.9.4 اپنی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے سلسلے میں آپ کیلئے اس چیز کو یقینی بنانا ہوگا کہ آپ کے TRC کی معیاد ختم نہیں ہوئی اور اس پر یہ واضح ہے کہ آپ کو آئرلینڈ کی ریاست میں رہنے کی اجازت ہے۔

3.10 کیا مجھے معذوری ہے یا میری خصوصی ضروریات ہیں؟

3.10.1 براہ مہربانی اپنے انٹرویو کے لئے کوئی خصوصی ضروریات یا تقاضوں کے بارے جتنی جلدی ممکن ہو IPO کو بتائیں۔ آپ کو IPO کو درخواست درج کرانے والے دن اپنی خصوصی ضروریات کے بارے میں مطلع کرنا چاہئے۔ IPO جہاں تک ممکن ہو آپکی معقول ضروریات جن کا آپ بتائے گئے ان کو ایڈجسٹ کرنے کی کوشش کرے گا۔

3.11 اگر میں حراست میں ہوں یا نظر بند ہوں تو کیا میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے اپلائی کرسکتا ہوں؟

3.11.1 اگر تو آپ آئر لینڈ کی ریاست میں گرفتار ہیں یا حراست میں ہیں اگرچہ آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔ آپ گورنر کے ادارے کے ذریعے جہاں آپ گرفتار ہیں، آپ پروٹیکشن کیلئے درخواست درج کرسکتے ہیں۔ آپ کو چاہئے کہ گورنر کے دفتر کو فوری طور پر پروٹیکشن کی درخواست درج کرنے کی چاہت کے بارے میں مطلع کریں۔ گورنر کا دفتر پھر IPO کے ساتھ آپ کی درخواست پر کارروائی کے سلسلے میں ضروری انتظامات کرے گا۔

3.11.2 IPO گرفتار شخص کی درخواست کے معائنہ اور جائزے کیلئے ترجیحات طے کریگا۔

3.12 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے درخواست گزار کو کن حالات میں حراست میں لیا جاسکتا ہے؟

3.12.1 امیگریشن افسر یا Garda Síochána کا ممبر درخواست دہندہ کو اگر کوئی شبہ ہو تو بغیر وارنٹ کے گرفتار کرسکتا ہے، اگر وہ:

(i) ریاست (آئر لینڈ) میں عوام کی حفاظت یا امن عامہ کے لئے خطرہ،

(ii) ریاست (آئر لینڈ) کے باہر ایک سنگین غیر سیاسی جرم کیا ہو،

(iii) اس نے اپنی شناخت قائم کرنے کیلئے معقول کوششیں نہیں کی ہیں،

(iv) ریاست (آئر لینڈ) کو چھوڑنے اور کسی قانونی اتھارٹی کے بغیر دوسرے ملک میں داخل ہونے کا ارادہ رکھتا ہے۔

(v) ایسا کام یا عمل کرنے کا ارادہ رکھتا جس سے ذیل عوامل کو نقصان پہنچے گا

- اشخاص کو آئر لینڈ کی ریاست میں انٹرنیشنل پروٹیکشن دیئے جانے کا عمل، یا
- کامن ٹریول ایریا سے متعلق کوئی انتظام (سیکشن 2.10 ملاحظہ کریں)، یا
-

(vi) مناسب بہانے کے بغیر –

- اس نے اپنی شناخت کو ضائع کر دیا ہے، یا
- اس کے قبضے میں جعلی، تبدیل شدہ یا بدلے ہوئے شناختی دستاویز رہے ہیں۔

3.12.2 اگر آپ مندرجہ بالا میں سے کسی کے الزام میں گرفتار کر رہے ہیں تو، آپ کو حراست کی ایک مقررہ جگہ پر لیا جا سکتا ہے۔ اس شخص کو حراست میں ڈسٹرکٹ کورٹ میں پیش کرنے کے غرض سے لیا جائے گا، اس شخص کو 21 دنوں کے عرصے تک حراست میں رکھا جائے گا یا اس کی بازیابی جرم کی نوعیت سے مشروط ہوگی۔ اس کی نظر بندی کی مدت کی تجدید ہر 21 دنوں کے ادوار کے بعد اس کی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے معائنے سے ہوسکتی ہے۔ ان دفعات کے تحت ایک گرفتار شخص کسی بھی عدالت میں پیش ہونے کے غرض سے قانونی مشاورت کیلئے قانونی نمائندے اور مترجم کی خدمات حاصل کرنے کا حق رکھتا ہے۔

3.13 اگر میرے خاندان میں 18 سال سے کم عمر زیر کفالت افراد ہوتو کیا ہوتا؟

3.13.1 اس ضمن میں درخواست کو یہ ثابت کرنا ہوگا کہ 18 سال کی عمر سے کم زیر کفالت بچہ آنر ش شہری نہیں ہے، اس طرح وہ آپ کی درخواست میں شامل ہو جائے گا۔ یہ صورت بھی لاگو ہوگی کہ آیا یہ بچہ آپ کی درخواست کی تشکیل کے وقت ریاست (آئر لینڈ) میں موجود تھا یا نہیں۔

3.13.2 لہذا، اس چیز کا بھی اندازہ لگایا جائے گا کہ آپ نے اس زیر کفالت بچے کی جانب سے بھی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست درج کی ہے جو آنر ش شہری نہیں ہے اور:

(ا) آپ کی درخواست کی تشکیل کے وقت وہ ریاست (آئر لینڈ) میں موجود ہے اور اس کی عمر 18 سال سے کم ہے،
 (ب) وہ ریاست (آئر لینڈ) میں پیدا ہوا تھا جب آپ درخواست گزار تھے،
 (ج) اسکی عمر 18 سال سے کم ہے اور وہ ریاست (آئر لینڈ) میں داخل ہوا جب آپ درخواست گزار تھے۔

3.13.3 اگر آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کیلئے درخواست کر رہے ہیں اور آپ کے زیر کفالت بچے بھی ہیں، آپ کیلئے ضروری ہے کہ اپنی درخواست جمع کرنے والے دن ان کو بھی IPO میں لیں کر آئیں۔

3.13.4 اہم نوٹس: اگر آپ کی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست آپ کے بچے کی پیدائش کے بعد درج ہوتی ہے، یا آپ کی درخواست درج ہونے کے بعد آپ کے زیر کفالت کوئی فرد ریاست (آئر لینڈ) میں داخل ہوتا ہے تو، آپ کے لئے ضروری ہے کہ فوری طور پر اس بچے یا ان بچوں کو IPO میں لائیں۔

3.14 میں قانونی مشورہ کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟

3.14.1 آپ کو درخواست کی تشکیل کے بارے میں ایک قانونی نمائندے سے مشورہ کرنے کا حق حاصل ہے۔ اس سلسلے میں آپ Legal Aid Board (LAB) کی خدمات سے استفادہ کر سکتے ہیں
 (i) آپ کی درخواست کی حمایت میں قانونی مدد اور مشورہ حاصل کر سکتے ہیں۔

(ii) انٹرنیشنل پروٹیکشن کے سوالنامے کو مکمل کرنے کیلئے آپ کو مشورہ دینا، اس مقصد کیلئے ان گزارشات کا انتخاب کرنا جن کی بنیاد پر منسٹر کو آپ کو ریاست (آئر لینڈ) میں رہنے کی اجازت دینی چاہئے۔

(iii) انٹرنیشنل پروٹیکشن انٹرویو کی تیاری اور منسٹر کو تحریری نمائندگی کرنے میں مدد کرنا۔

(iv) درخواست کے منفی فیصلے آنے کی صورت میں انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپلز ٹرائیونل IPAT کو اپیل کے سلسلے میں آپ کی نمائندگی کرنا۔

3.14.2 LAB سے رابطے کی تفصیلات Annex میں درج ہیں۔

3.14.3 اگر آپ LAB کی سروسس نہیں حاصل کرنا چاہتے تو آپ اپنے خرچے پر ایک نجی قانونی نمائندے کی خدمات حاصل کر سکتے ہیں۔ اگر آپ نجی قانونی نمائندے کی خدمات حاصل کرتے ہیں تو آپ اس بات کی تسلی کر لیں کہ وہ ریاست (آئرلینڈ) میں کام کرنے والا بیڑسٹر ہے۔

3.15 کیا میں اپنی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست خارج کر سکتا ہوں؟

3.15.1 آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن افسر کے کسی نتیجے پر پہنچنے سے پہلے کسی بھی وقت اپنی درخواست سے دستبردار ہو سکتے ہیں۔ ایسا آپ IPO کو اپنی درخواست سے دستبرداری کا نوٹیفیکیشن بھیج کر کر سکتے ہیں۔ اس نوٹیفیکیشن میں آپ کا پتہ، ریفرنس نمبر اور دستخط شامل ہونے چاہئے۔ اگر آپ کی درخواست میں آپ پر ڈیبینڈ کرنے والے بچے بھی شامل ہیں تو ان کی تفصیلات بھی آپ کو اپنے دستبرداری کے نوٹس میں شامل کرنی ہوگی۔

3.15.2 آپ کی درخواست سے دستبرداری کا یہ اثر ہوگا کہ آپ IPAT سے اپیل نہ کر سکیں گے اور منسٹر آپ کو ریفیوگی سٹیٹس یا سبسیڈائری پروٹیکشن ڈکلیریشن دینے سے انکار کر دے گا۔ تاہم، یہ بات نوٹ کریں کہ منسٹر آپ کو ریاست میں رہنے کی اجازت دینے کے بارے میں نہیں سوچے گا، اگر تو آپ کے پاس رکنے کی کوئی اور وجہ موجود نہیں ہے تو آپ کو ڈیپورٹ کرنے کے کافی چانسز ہونگے۔

3.15.3 اپنی درخواست سے دستبرداری کا فیصلہ کرنے سے پہلے آپ کو قانونی مدد لے لینی چاہئے تاکہ آپ پوری طرح اپنے فیصلے کے نتائج سے واقف ہو جائیں۔

سیکشن 4 انٹرویو اور جائزہ

- 4.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے انٹرویو پر میں کیا توقع کر سکتا ہوں؟**
- 4.1.1 آپ کو اپنے انٹرنیشنل پروٹیکشن انٹرویو کی تاریخ، وقت اور جگہ کے بارے میں معلومات IPO کی طرف سے تحریر کے ذریعے فراہم کی جائے گی۔ آپ کا انٹرویو اکیلے میں لیا جائے گا۔ اگر آپ نے نہ یا مادہ انٹرویونگ افسر / ترجمان کی درخواست کی ہے تو IPO، اگر ضروری اور ممکن ہو تو، اس کا انتظام کرے گا۔
- 4.1.2 آپ کا انٹرویو آپ کے لئے ایک بہترین موقع ہے کہ آپ IPO سے روبرو پوری بات صاف بتا سکیں کہ آپ نے اپنی سابقہ رہائش گاہ کے ملک / آبائی ملک کیوں چھوڑا اور آپ وہاں واپس جانے سے کیوں ڈرتے ہیں۔ آپ کے لئے یہ بات بہت اہم ہے کہ آپ اس انٹرویو میں ضرور شامل ہو جس کو ہم اپنی طرف سے اتنا حساس بنانے کی کوشش کریں گے جتنی ہم کر سکتے ہیں۔ آپ کے لئے یہ بات بھی اہم ہے آپ کے ساتھ جو کچھ ہوا ہے اسے بھرپور سچائی کے ساتھ بیان کریں اور یہ کہ اگر آپ اپنے ملک لوٹتے ہیں تو آپ کو کس سے خطرہ ہو گا۔
- 4.1.3 ہم آپ کا انٹرویو اس زبان میں لیں گے جو آپ آسانی سے سمجھ سکیں گے اور جس زبان میں آپ آسانی سے بات کر سکیں گے۔ انٹرویو کا تحریری ریکارڈ انٹرنیشنل پروٹیکشن افسر کی طرف سے رکھا جائے گا اور وقتاً فوقتاً آپ کو واپس پڑھا جائے گا تاکہ آپ اس کو درست کر سکیں۔ آپ کو آپ کے انٹرویو کی درست ہونے کی تصدیق کرنے کے لئے ہر صفحے پر دستخط کرنے کے لئے کہا جائے گا۔
- 4.1.4 یہ آپ کے لئے بہت اہم ہے کہ آپ اپنی درخواست کی حمانت میں اپنے پاس موجود تمام ثبوت اور معلومات انٹرویو کے وقت (یا اس سے پہلے، اگر ممکن ہو) فراہم کریں۔ اگر آپ کے پاس مزید کچھ ثبوت ہیں جو آپ انٹرویو کے بعد جمع کروانا چاہتے ہیں تو یہ کام آپ کو IPO کی طرف سے دی گئی حدوقت کے اندر کرنا ہوگا۔
- 4.1.5 ہم آپ کی طرف آپ کی درخواست یا جانچ پڑتال کے عمل کے دوران فراہم کی گئی مخصوص جنس کی معلومات یا کسی بھی خطرے کی معلومات کو ذیروغور رکھیں گے۔
- 4.1.6 انٹرویو میں آپ سے ریاست میں رہنے کی اجازت کے متعلق کوئی سوال نہیں پوچھا جائے گا۔ انٹرویو صرف آپ کے تحفظ کی درخواست کے متعلق ہوگا۔ تاہم، اگر انٹرویو میں دوسرے معاملات پیدا ہوتے ہیں، تو وہ انٹرویو لینے والے کی طرف سے تحریری طور پر لکھ لئیے جائیں گے۔ اگر IPO یہ فیصلہ کرتا ہے کہ آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن نہ دی جائے تو، اس صورت میں آپ کو ریاست میں رہنے کے لئے اجازت عطا کرنے یا نہ کرنے کے فیصلے کے سلسلے میں یہ معلومات فراہم کی جائے گی۔

4.2 کیا میں انٹرنیشنل پروٹیکشن انٹرویو پر اپنی مدد کیلئے کسی شخص کو ساتھ لاسکتا ہوں؟

4.2.1 آپ کا انٹرویو اکیلے میں لیا جائے گا۔ آپ کا قانونی نمائندہ بھی انٹرویو میں حصہ لے سکتا ہے۔ اگر آپ لیگل ایڈ بورڈ سے قانونی معاونت حاصل کر رہے ہیں تو آپ کو اپنے قانونی نمائندے کے مطلع معلوم کرنا ہوگا کہ کیا وہ انٹرویو میں حصہ لے سکتا ہے یا نہیں۔ عاقل طور پر، کسی اور شخص کو انٹرویو میں آپ کے ساتھ جانے کی اجازت نہیں ہوتی، لیکن اگر آپ 18 سال کی عمر سے چھوٹے ہیں تو یا تو آپ کا سرپرست یا TUSLA – چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی کا کوئی نمائندہ آپ کے ساتھ ہونا ضروری ہے۔

4.2.2 جو شخص آپ کے ساتھ انٹرویو میں آئے اسے آپ کے لئے کسی سوال کا جواب دینے کی اجازت نہیں ہوگی۔

4.2.3 اگر آپ اپنا قانونی نمائندہ ساتھ لانے کا ارادہ کرتے ہیں تو اسے صرف انٹرویو کا مشاہدہ کرنے کی اجازت ہوگی۔ اسے صرف انٹرویو کے شروع اور اختتام پر موقع دیا جائے گا اگر وہ کوئی اپنی رائے دینا چاہے۔ اسے آپ کے لئے کسی بھی سوال کا جواب دینے کی اجازت نہیں ہوگی۔

4.3 کیا ہوگا اگر میں انٹر ویو میں شرکت نہ کرسکا یا اس دن غیرحاضر ہوا؟

4.3.1 چونکہ یہ آپ کا فرض ہے کہ آپ تحقیق کے عمل میں بھرپور تعاون کریں، انٹرویو صرف اس صورت میں ملتوی کیا جا سکتا ہے کہ اگر آپ شدید بیمار ہو یا دیگر غیر معمولی وجوہات کی بنا پر۔ اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ انٹرویو میں نہیں آ سکتے تو آپ کو جتنی جلدی ممکن ہو، IPO کو اطلاع کرنا ہوگی۔ آپ کو انٹرویو سے پہلے اپنے ڈاکٹر (جی پی یا کنسلٹنٹ) کی طرف سے اپنی بیماری کا میڈیکل ثبوت فراہم کرنا ہوگا۔

4.3.2 اگر آپ اپنا انٹرویو اس کے متعین کردہ وقت پر نہیں دیتے اور اس کے تین دن بعد بھی IPO کو کوئی مناسب وجہ نہیں بتاتے، تو IPO آپ کی درخواست کے عمل کو آپ کی پہلے سے فراہم کردہ معلومات کی بنیاد پر آگے بڑھا دے گا۔ آسان لفظوں میں، آپ انٹرویو کے ذریعے اپنی بات تفصیل سے بتانے میں ناکام ہو جائیں گے اور آپ کی درخواست کا عمل، انٹرویو کی تاریخ سے پہلے تک، سوالنامے میں فراہم کردہ معلومات اور دیگر دستاویزات کی بنا پر ہی آگے بڑھایا جائے گا۔

4.4 کیا ایپلی کیشن پروسس میں تعاون کرنا میرا فرض ہے اور تعاون نہ کرنے کی صورت میں کیا نتائج ہونگے؟

4.4.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے جائزہ لینے کے عمل میں بھرپور تعاون کرنا آپ کا فرض ہے۔

4.4.2 آپ کے تعاون کرنے کا فرض بہت وسیع ہے اور اس میں مندرجہ ذیل ضروریات شامل ہیں:
(i) آپ کی درخواست کی تحقیق کے لئے مکمل سچا ہونے اور جتنی جلدی ممکن ہو، تمام معلومات فراہم کرنے کی (اس میں بیانات اور وہ تمام دستاویزات شامل ہیں جو آپ کی درخواست سے جڑی ہوئی ہیں)، اور

(ii) آپ کی درخواست کے جائزہ لینے کے عمل میں اور اپیل کے تعین میں بھرپور تعاون کرنے کی۔

4.4.3 آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن ایکٹ 2015 کے تمام فرائض اور ذمہ داریوں کو انجام دینا بھی لازمی ہوگا۔
(اس کے لئے، برائے مہربانی سیکشن 8 کا مطالعہ کریں)

4.4.4 اگر منسٹر کا یہ سوچنا ہے کہ:
(i) آپ اپنی درخواست کے معائنے کے عمل میں بھر پور تعاون کرنے کی اپنی ذمہ داری درست طریقے سے انجام نہیں دے رہے، یا
(ii) آپ نے منسٹر کی اجازت کے بغیر ریاست (آئرلینڈ) چھوڑنے کی کوشش کر کے اپنے اوپر لگی پابندی کی خلاف ورزی کی ہے، یا
(iii) آپ نے منسٹر کو اپنے بتے یا پتے کے تبدیل ہونے سے آگاہ نہ کر کے اپنی ذمہ داری پوری نہیں کی، یا
(iv) آپ نے اس نوٹس کی خلاف ورزی کی ہے جس کے مطابق:

- آپ کو ریاست (آئرلینڈ) کے ایک مخصوص حصے میں رہنے کی اجازت تھی اور
 - مخصوص وقت کے بعد ایمیگریشن افسر یا Garda Síochána سٹیشن پر رپورٹ کرنے کی ضرورت تھی،
- تو منسٹر آپ کو تحریری طور پر مطلع کرے گا اور آپ کو دس دن کے اندر اندر اس کی وضاحت دینے کے لئے بلائے گا۔ آپ کو آپ کی بھر پور تعاون کی ذمہ داری یاد دلانی جائے گی اور آپ سے پوچھا جائے گا کہ کیا آپ اپنی درخواست کو مزید آگے بڑھانا چاہتے ہیں۔

4.4.5 اگر

(a) آپ جواب نہیں دیتے،

یا، آپ کے رویئے کو غور کرنے کے بعد،

(b) منسٹر یہ سوچتا ہے کہ آپ تہفظ کے پروسیس میں تعاون نہیں کر رہے،
تو آپ کی درخواست کا جائزہ، اس وقت تک جمع کروائی گئی معلومات تک کی بنا پر ہی کیا جائے گا۔

- 4.5 اہم معائنے، جس میں ذاتی انٹرویو بھی شامل ہے، کا کیا عمل ہے؟
- 4.5.1 انٹرنیشنل پربٹیکشنکو قائم کرنے کے لئے آئی پی او آپ کی درخواست کی تفتیش کرے گی کہ:
- سب سے پہلے، آیا آپ پناہ گزین کی حیثیت کے لیے اہل ہیں یا نہیں، اور اگر نہیں،
 - تو کیا آپ کو ماتحت ادارے کے تحفظ حقدار ہیں یا نہیں۔
- 4.5.2 اس عمل میں عام طور پر ضرورت ہو گی
- ایک ذاتی انٹرویو کی
 - آپ کی درخواست، جس میں تحریری طور پر یا انٹرویو میں آپ کی طرف سے جمع کرائی گئی تمام معلومات بھی شامل ہے، کا معائنہ
 - معائنے کے نتائج پر ایک رپورٹ کی تیاری۔ اس رپورٹ میں نتائج اور ایک سفارش شامل ہو گی کہ آپ انٹرنیشنل پربٹیکشن فارم کے اہل ہیں یا نہیں۔
- ذاتی انٹرویو**
- 4.5.3 ذاتی انٹرویو کا مقصد انٹرنیشنل پربٹیکشن کے لئے آپ کے دعوے کی مکمل تفصیلات حاصل کرنا ہے۔ میں بیوی شراکت داروں کے عام طور پر الگ الگ انٹرویو ہوتے ہیں۔
- 4.5.4 انٹرویو پر آپ کو،
- (i) اس بات کی وضاحت واضح طور پر دیں کہ آپ کیوں انٹرنیشنل پربٹیکشن کی تلاش میں ہیں۔
- (ii) اپنے زیر کفالت (اگر قابل اتلاق ہو) کو مدینزر رکھتے ہوئے واضح کریں کہ آپ کیوں انٹرنیشنل پربٹیکشن کی تلاش میں ہیں۔
- (iii) اپنے اور اپنے زیر کفالت کے مخصوص حالات کے متعلق معلومات، دستاویزات اور تفصیلات مہیا کریں اور خاص طور پر یہ معلومات کہ آپ اور آپ زیر کفالت سابقہ رہائش گاہ کے ملک /اپنے ملک واپس کیوں نہیں جا سکتے۔
- 4.5.5 یہ آپ کا فرض ہے کہ آپ مکمل طور پر تعاون کریں اور مکمل طور پر سچائی بیان کریں۔ ایسا کرنے میں ناکامی آپ کی ساکھ کو متاثر اور آپ کو آپ کی درخواست کے موائے میں تعاون نہ کرنے والا قرار دیا جائے گا۔ (پیراگراف کے اوپر 4.4.4 اور 4.4.5 ملاحظہ کریں)۔
- 4.5.6 انٹرویو انٹرویو کے دوران، اگر وہ ایسا کرنا ضروری سمجھتا ہے، آپ کی درخواست میں شامل آپ کے زیر کفالت کر سکتا ہے۔
- 4.5.7 مناسب مواصلات کو یقینی بنانے کے لئے جہاں ضروری اور ممکن ہو، انٹرویو ایک مترجم کے تعاون سے منعقد کیا جائے گا۔
- 4.5.8 مترجم پر واجب ہے کہ وہ انٹرویو کی خفیہ نوعیت کا احترام کرے، اور اسے اس بات کی اجازت بالکل بھی نہیں ہے کہ وہ اپنے کام کے دوران اکاٹھی کی گئی معلومات کو فاش کرے، یا کسی اور انسان تک پہنچائے۔

4.5.9 آپ کا انٹرویو وہ انٹرویور لے گا جس نے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے متلاشی افراد کے انٹرویو میں تربیت حاصل کی ہے اور آپ کی سابقہ رہائش گاہ / ملک کے متعلق مکمل معلومات رکھتا ہو گا۔

4.5.10 انٹرویو کا تحریری / نشر شدہ ریکارڈ انٹرویور کے پاس رکھا جائے گا۔ آپ ریکارڈ کا جائزہ لینے کا موقع ملے گا اور آپ کو آپ کے انٹرویو کی درست ہونے کی تصدیق کرنے کے لئے ہر صفحے پر دستخط کرنے کے لئے کہا جائے گا۔ اگر آپ سمجھتے ہیں کہ اس میں تحریر شدہ یا نشر شدہ بات درست نہیں ہے تو، آپ کو براہ راست انٹرویور کو مطلع کرنا چاہیئے، اور آپ کو انٹرویو کے دوران موقع دیا جائے گا کہ آپ اس کو درست کر سکیں۔

4.5.11 آپ اپنی درخواست کے معائنے سے متعلق کسی بھی معاملے کے سلسلے میں آئی پی او سے تحریری طور پر نمائندگی کر سکتے ہیں۔ درخواست کے ساتھ منسلک کسی بھی دوسرے شخص کو بھی یہ اجازت ہیں، اور UNHCR کو بھی۔ بہتر ہے کہ ایسی کوئی بھی نمائندگی انٹرویو سے قبل بنائی جائے۔ IPO انٹرویو سے قبل یا اس کہ دوران آپ کی طرف سے بنائی جانے والی تمام نمائندگیوں کو زیر غور رکھے گا اور انٹرویو کے بعد بنائی جانے والی نمائندگیاں بھی اگر وہ رپورٹ ختم ہونے سے پہلے بنائی جائیں۔

4.5.12 ایک ذاتی انٹرویو معطل کیا جا سکتا ہے اگر ایک انٹرنیشنل پروٹیکشن افسر کی یہ رائے ہو کہ:

(i) جمع کروایا گیا ثبوت اس بات کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ درخواست گزار ایک ایسا شخص ہے جس کو refugee declaration دی جائے۔

(ii) درخواست گزار، 18 سال سے کم عمر ہونے کی وجہ سے، اتنی کم عمر اور پچپنے کی کم سطح پر ہے کہ ایک انٹرویو معائنے کو آگے بڑھانے کے لئے مفید نہیں ہو گا۔

(iii) درخواست گزار انٹرویو دینے کے لئے نااہل ہے یا حالات برداشت کرنا اس کے کنٹرول سے باہر ہیں۔

آپ کی درخواست کی تفتیش اور تجویز کی تیاری

4.6 میرے انٹرویو کے بعد کیا ہوگا؟

4.6.1 IPO انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے آپ کی درخواست کے سلسلے میں تمام متعلقہ معلومات پر غور کریں گا اور اس کی بنیاد پر ایک تجویز تیار کریں گے۔

4.7 میری انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے ممکنہ نتائج کیا ہو سکتے ہیں؟

4.7.1 ایک انٹرنیشنل پروٹیکشن افسر انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے آپ کی درخواست پر ایک تجویز پر مشتمل ایک تحریری رپورٹ تیار کرے گا۔ تجویز ذیل میں سے ایک ہو گی:

(i) آپ کو پناہ گزین ڈیکلریشن دی جانی چاہئے،

- (ii) آپ کو پناہ گزین ڈیکلریشن نہیں دی جانی چاہئے لیکن ایک سبسیڈائری پروٹیکشن ڈیکلریشن دی جانی چاہئے، یا
- (iii) آپ کو نہ پناہ گزین ڈیکلریشن اور نہ سبسیڈائری پروٹیکشن ڈیکلریشن دی جانی چاہئے۔
- ایسی صورت میں کہ جس میں یہ تجویز کی جاتی ہے کہ آپ کو نہ پناہ گزین ڈیکلریشن اور نہ سبسیڈائری پروٹیکشن ڈیکلریشن دی جانی چاہئے، اس صورت میں، انٹرنیشنل پروٹیکشن افسر کی رپورٹ میں مندرجہ ذیل ایک یا ایک سے زیادہ نتائج شامل ہو سکتے ہیں:
- 4.7.2 (i) آپ کی درخواست نے صرف ایسے مسائل اجاگر کئے ہیں جو یا تو بالکل بھی نہیں یا انٹرنیشنل پروٹیکشن سے متعلق بہت کم اہلیت رکھتے ہیں۔
- (ii) کہ آپ نے ناکافی یا متضاد نمائندگیاں کی ہیں جو آپ کے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے قابل ہونے کے دعوے کے بالکل الٹ ہے۔
- (iii) کہ آپ کسی معقول وجہ کے بغیر اپنی درخواست کو معقول حد تک قابل عمل بنانے میں ناکام رہے ہیں جب کہ آپ کو ایسا کرنے کا موقع مل رہا تھا۔
- (iv) آپ کو تحفظ کے لئے انٹرنیشنل پروٹیکشن کی ضرورت نہیں ہے کہ آپ کو آپ کی سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک کے ایک حصے میں تحفظ دستیاب ہے
- (v) آپ کی سابقہ رہائش گاہ کے ملک / آپ کا آبائی ملک ایک محفوظ ملک ہے۔
- اگر رپورٹ میں اوپر کے نتائج میں سے کم از کم ایک نتیجہ شامل ہو تو، ایک مختصر مدت تک IPAT سے اپیل کی درخواست دے سکتے ہیں۔ اپیل کے عمل کے بارے میں معلومات کے لئے سیکشن 5 کا ملاحظہ کریں۔
- 4.7.3 سنگل پروسیجر کے پروسیس میں، اگر آپ پناہ گزین کی حیثیت یا سبسیڈائری پروٹیکشن کے لئے اہل نہیں ہیں تو، پھر منسٹر ریاست (اٹر لینڈ) آپ کو ریاست میں رہنے کی اجازت دینے کی وجوہات پر غور کریں گے۔ پیراگراف 1.6 اور سیکشن 13 ملاحظہ کریں۔
- 4.7.4 منسٹر تمہیں اور تمہارے قانونی نمائندے (اگر معلوم ہو) کو انٹرنیشنل پروٹیکشن افسر کے فیصلے سے، رجسٹرڈ ڈاک کے ذریعے، مطلع کریں گے۔ اگر فیصلہ یہ ہوا کہ آپ کو پناہ گزین کی حیثیت دی جائے گی تو، آپ کو صرف اس حقیقت سے مطلع کیا جائے گا۔
- اگر آپ کو پناہ گزین کی حیثیت یا پناہ گزینی حیثیت اور سبسیڈائری پروٹیکشن، دونوں سے انکار ہو جاتا ہے تو، آپ کو مندرجہ ذیل چیزیں بھیجی جائیں گی:
- (i) فیصلے کی وجوہات پر مبنی ایک بیان
- (ii) فیصلے پر مشتمل رپورٹ کی ایک کاپی
- (iii) IPAT کے اس فیصلے کے خلاف اپیل کرنے کے طریقے کے بارے میں معلومات
- 4.7.5 اگر آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کے اہل نہیں پائے جاتے تو آپ کو منسٹر کے فیصلے سے بھی آگاہ کیا جائے گا کہ آیا آپ کو ملک میں رہنے کی اجازت دی گئی ہے یا نہیں۔ اور اس فیصلے کی وجوہات بھی بتائی جائیں گی
- 4.7.6 IPAT سے انٹرنیشنل پروٹیکشن (پناہ گزین کی حیثیت یا دونوں مہاجر حیثیت اور سبسیڈائری پروٹیکشن) حاصل نہ کرنے کی اپیل کر سکتے ہیں۔ آپ کی اپیل پر IPAT کے فیصلے، اور اس کی وجوہات، آپ اور آپ کے قانونی نمائندے (اگر معلوم ہو) دونوں کو مطلع کیا جائے گا۔
- 4.7.7 منسٹر کی آپ کو نہ رہنے دینے کی اجازت کے فیصلے کے خلاف آپ اپیل نہیں کر سکتے۔
- 4.7.8 اگر آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن حاصل نہ کرنے کا ارادہ ظاہر کرتے ہیں اور IPAT آپ کے فیصلے کی پاسدار ہے، منسٹر پھر آپ کے اس ملک میں رہنے کی اجازت نہ دینے کے فیصلے پر نظر ثانی کریں گے

اگر آپ حالات کی تبدیلی سے متعلق کوئی نئی معلومات پیش کرتے ہیں (اس فیصلے سے متعلق) اصل فیصلہ کیے جانے کے بعد (پیراگراف 13.5 کا ملاحظہ کریں)۔

4.8 کیا ہوگا اگر میری انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے چھ مہینے بعد بھی مجھے جواب موصول نہیں ہوتا؟

4.8.1 آپ کو 6 ماہ کے اندر اندر آپ کی درخواست کا جواب موصول نہیں ہوا تو، منسٹر، آپ کی درخواست پر، آپ کو متوقع وقت پر معلومات فراہم کرے گا جس کے اندر اندر آپ کا جواب بنایا جانا چاہئے۔ تاہم، یہ اندازہ آئی پی او کو اس وقت کے اندر اندر ایک فیصلہ بنانے کا پابند نہیں کرتا۔

سیکشن 5 اپیلز اور انٹرنیشنل پروٹیکشن

- 5.1** کیا مجھے انٹرنیشنل پروٹیکشن نہ عطا کرنے اور دیگر فیصلوں پر اپیل کرنے کی اجازت ہے؟
- 5.1.1 جی ہاں۔ اگر یہ فیصلہ کیا جاتا ہے کہ آپ پناہ گزین کی حیثیت یا سبسیڈنری پروٹیکشن کے حقدار نہیں ہیں تو آپ اس فیصلے کے خلاف اپیل کر سکتے ہیں۔
- 5.1.2 آپ مندرجہ ذیل فیصلوں کے خلاف بھی اپیل کر سکتے ہیں:
(i) آپ کے تحفظ کی درخواست ناقابل قبول ہے، یا
(ii) آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے دوسری درخواست دینے کی اجازت نہیں دی جانی چاہئے۔
- 5.2** میں اپیل کیسے کروں؟
- 5.2.1 آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن اپیلز ٹریبونل میں اپیل ضرور بھیجیں۔ جب آپ کو آپ کا فیصلہ موصول ہوگا تو آپ کو اپیل فارم کی ایک کاپی مکمل کرنے کے لئے دی جائے گی۔
- 5.3** اپیل دائر کرنے کا کتنا وقت دیا جاتا ہے؟
- 5.3.1 متعلقہ وقت کی حد کی تفصیلات آپ کے جواب کے ساتھ شامل کی جائیں گی۔
- 5.4** میں اپنی اپیل کے لئے قانونی نمائندے کی خدمات حاصل کرنے کا حقدار ہوں؟
- 5.4.1 جی ہاں۔ آپ کو اپنے قانونی نمائندے کے ساتھ آپ کی اپیل پر بات کرنی چاہئے۔ اگر آپ کا قانونی نمائندہ نہیں ہے تو، آپ قانونی امداد کے بورڈ سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ متبادل طور پر، آپ اپنی مدد کے لئے اپنے خرچے پر ایک نجی وکیل کی خدمات بھی حاصل کر سکتے ہیں۔
- 5.5** میری اپیل کتنی دیر میں سنی جائے گی؟
- 5.5.1 جب انٹرنیشنل پروٹیکشن اپیلز ٹریبونل آپ کی اپیل سنے گی تو آپ سے تفصیل کے ساتھ رابطہ کرے گی۔
- 5.6** میں اپیل کے پروسیس کے بارے میں مزید معلومات کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟
- 5.6.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لیے درخواستوں کے سلسلے میں اپیل کرنے کے عمل کے بارے میں معلومات IPAT کی ویب سائٹ www.protectionappeals.ie پر مہیا کی جاتی ہے۔

سیکشن 6 پناہ گزین کی حیثیت یا سبسڈیری پروٹیکشن کا اعلان

- 6.1 مجھے تجویز موصول ہونے کے بعد کیا ہوتا ہے؟**
- 6.1.1** اگر IPO یہ تجویز کرتا ہے کہ آپ کو ایک مہاجر کی حیثیت یا سبسڈیری پروٹیکشن ڈکلیئریشن دی جانی چاہئے، یا IPAT ، IPO کا منفی فیصلہ الٹ دے تو، منسٹر، جتنی جلدی ممکن ہو، آپ کو پناہ گزین ڈکلیئریشن یا سبسڈیری پروٹیکشن ڈکلیئریشن، جو بھی قابل عمل ہو، دے دیں گے۔ یہ پیراگراف 6.1.4 میں سے مشروط ہے۔
- 6.1.2** اگر IPO یہ تجویز کرتا ہے کہ آپ کو دونوں اقسام میں سے ایک بھی ڈکلیئریشن سے نہ نوازا جائے، اور
- (i) آپ اپیل بھی نہیں کرتے، یا
- (ii) آپ کی اپیل بھی رد کردی جاتی ہے،
- تو منسٹر بھی آپ کو کسی قسم کی ڈکلیئریشن دینے سے منع کر دے گا۔
- 6.1.3** آپ ایک آنر ش سہری بن جاتے ہیں تو ریویو ڈکلیئریشن یا سبسڈیری پروٹیکشن ڈکلیئریشن اثر میں نہیں رہے گی۔
- 6.1.4** اگرچہ IPO یہ تجویز کرتا ہے یا IPAT آپ کی اپیل پر پناہ گزین کی حیثیت دینے کا فیصلہ کرتا ہے، تب بھی منسٹر آپ کو ڈکلیئریشن دینے سے انکار کر سکتے ہیں اگر:
- (ا) ریاست (اٹر لینڈ) کی سلامتی کو آپ سے خطرے کی مناسب وجوہات موجود ہیں۔ یا
- (ب) آپ ریاست (اٹر لینڈ) کی کمیونٹی کے لئے ایک خطرہ تشکیل دے سکتے ہیں، کیونکہ آپ ایک سنگین جرائم کے حتمی فیصلے سے (ریاست (اٹر لینڈ) کے اندر یا باہر) مجرم قرار دیے گئے تھے۔

سیکشن 7

آپ کے حقوق اگر آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن سے نوازا جاتا ہے

7.1 مجھے تجویز موصول ہونے کے بعد کیا ہوتا ہے؟

7.1.1 اگر مجھے انٹرنیشنل پروٹیکشن سے نوازا جاتا ہے تو میرے کیا حقوق ہونگے؟

7.1.2 اگر آپ پناہ گزین ڈکلیریشن یا سبسائیڈی پروٹیکشن ڈکلیریشن پاتے ہیں، تو انٹرنیشنل پروٹیکشن ایکٹ، 2015 کی شرائط کے تحت، آپ مندرجہ ذیل کے اہل ہیں:

(i) کسی بھی تجارت یا کاروبار میں مشغول ہونے، یا روزگار میں داخل ہونے اور تعلیم اور تربیت کے لئے تمام معاملات میں اسی حد تک اسی انداز میں رسائی حاصل کرنے کہ جتنے ایک آنر شہری کو حاصل ہیں۔

(ii) انہی شرائط سے جینے کا جو آنر شہریوں پر لاگو ہوتی ہیں، اور وہی طبی دیکھ بھال اور سماجی بہبود کے وظائف جس کے آنر شہری اہل ہیں؛

(iii) ریاست (آئر لینڈ) میں کم از کم تین سال سے زیادہ کے مخصوص وقت تک رہائش پذیر رہنے؛ اور

(iv) ریاست (آئر لینڈ) سے یا تک سفر کرنے کے وہی حقوق اور سفری دستاویز جس کے آنر شہری اہل ہیں۔

سیکشن 8

انٹرنیشنل پروٹیکشن کے عمل میں آپ کے حقوق اور فرائض

8.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے عمل میں میرے کیا حقوق ہیں؟

8.1.1 اگر آپ کا کیس EU ڈبلن ریگولیشن کے مطابق نمٹا نہیں جاتا جس میں بعض متبادل انتظامات (سیکشن 10 دیکھیں) لاگو ہوتے ہیں، انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے ایک درخواست گزار کے طور پر آپ کے حقوق مندرجہ ذیل ہیں:

(i) آپ کی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کی IPO کی طرف سے جانچ پڑتال اور IPAT سے آپ کی اپیل کے سلسلے میں آپ کو ریاست (آئر لینڈ) میں آنے اور رہنے کی منسٹر کی طرف سے اجازت دی جائے گی۔ پیراگراف 8.1.2 دیکھتے

(ii) آپ، جہاں ضروری اور ممکن ہو، مناسب مواصلات کو یقینی بنانے کے لئے ایک مترجم کی فراہمی کے حقدار ہیں۔

(iii) آپ لیگل ایڈ بورڈ سے قانونی مشورہ اور مدد حاصل کرنے کے حقدار ہیں۔ متبادل طور پر، اگر آپ چاہیں تو، آپ اپنے خرچے پر نجی قانونی نمائندگی کی خدمات بھی حاصل کر سکتے ہیں۔

(iv) آپ UNHCR کے ساتھ رابطہ کرنے کے حقدار ہیں۔ رابطے کی تفصیلات انیکس میں مل سکتی ہے۔
(v) آپ اپنی درخواست کے سلسلے میں منسٹر سے گزارشات کرنے کے اہل ہیں۔ یہ گزارشات تحریری شکل میں کی جانی چاہیئے۔

(vi) جبکہ آپ کے تحفظ کی درخواست پر کارروائی کی جا رہی ہے، ریسپیشن اور انٹیگریشن ایجنسی (RIA) آپ کو رہائش (ایک مکمل بورڈ کی بنیاد پر) فراہم کر سکتی ہے۔ یہ پیشکش قبول کرنے سے آپ گھر کے قوانین جو www.ria.ie پر دستیاب ہیں، پر عمل کے تابع ہو جائیں گے۔ RIA سے رابطے کی تفصیلات انیکس میں مل سکتی ہیں۔

(vii) آپ کی درخواست کے سلسلے میں فراہم کردہ تمام تفصیلات اعتماد میں رکھی جائے گی۔ معلومات، تاہم، آئرش سرکاری محکموں اور ایجنسیوں، جس میں امیگریشن حکام، (An Garda Síochána) پولیس اور مقامی حکام شامل ہیں اور اس طرح کے دیگر عوامی ادارے جو آپ کے ساتھ نمٹ رہے ہیں، کو فراہم کی جا سکتی ہے۔ یہ غیر ملکی شہریوں کی ریاست (آئر لینڈ) میں داخلے اور ہٹانے سے متعلق قانون کی انتظامیہ سمیت ان تنظیموں کو ان کے افعال انجام دینے کے قابل بنائے گی۔ کچھ معلومات یورپی یونین ڈبلن ریگولیشن آپریٹ کرنے والے دیگر ممالک کو بھی فراہم کی جا سکتی ہے۔

(viii) آپ کو آپ کی طرف سے فراہم کردہ پتے پر انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے آپ کی درخواست کے سلسلے میں، IPAT، IPO، یا منسٹر کی طرف سے کسی بھی قسم کی تقریروں، انٹرویوز، فیصلوں یا دیگر نوٹیسز سے تحریری شکل میں مطلع کیا جائے گا۔

8.1.2 آپ کا عارضی رہائشی سرٹیفکیٹ تب تک قابل قبول ہے جب تک آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست گزار ہیں، مثال کے طور پر جب منسٹر آپ کو پناہ گزین یا سبسیڈائری پروٹیکشن ڈیکلریشن دینے سے انکار کردے یا جب آپ کے EU ڈبلن ریگولیشن کے مطابق ریاست (آئر لینڈ) سے منتقل کر دیئے جائیں۔

8.2 انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے عمل میں میری ذمہ داریاں کیا ہیں؟

8.2.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے ایک درخواست گزار کی حیثیت سے میری ذمہ داریاں مندرجہ ذیل ہیں:
(1) آپ کو ریاست (آئر لینڈ) کے قوانین اور دوسرے تقاضے جو آپ پر عائد کیے جا سکتے ہیں، پر عمل کرنا ہوگا۔

۲) آپ کی درخواست کے تمام پہلوؤں کی تحقیقات اور کسی بھی اپیل کے تعین میں بھرپور تعاون کرنا اور اپنی درخواست کی حمایت میں اپنے پاس موجود تمام معلومات اور دستاویزات جمع کروانا آپ کا فرض ہے۔

۳) اگر آپ اپنا ایڈریس تبدیل کرتے ہیں تو، آپ کو آئی پی او کو، تحریری شکل میں، آپ کے نئے پتے کی تفصیلات فوری طور پر پہنچانی ہوگی۔ یہ آپ پر تب بھی لاگو ہوگا اگر آپ رسیشن اور انٹیگریشن ایجنسی (RIA) کی طرف سے نئی رہائش گاہ میں منتقل ہوتے ہیں۔ ایسا کرنے میں ناکامی ایک جرم ہے۔

۴) IPO یا IPAT ساتھ تمام خط و کتابت میں آپ کو واضح طور پر اپنا نام، پتہ، قومیت اور ID نمبر جو آپ کے عارضی رہائشی سرٹیفکیٹ پر لکھا ہے، کی نشاندہی کرنا ہوگی۔

۵) آپ کو ریاست (آئر لینڈ) کو چھوڑنے کی، منسٹر کی رضامندی کے بغیر، کوشش نہیں کرنی چاہیے، جبکہ آپ کی درخواست زیر غور ہے، منسٹر کی رضامندی کے بغیر ریاست (آئر لینڈ) چھوڑنا ایک جرم ہے۔

۶) آپ کسی ملازمت کو ڈھونڈنے یا کسی بھی تجارت یا کاروبار میں حصہ لینے کی کوشش کرتے کے مستحق نہیں ہیں۔ ملازمت یا کاروبار میں حصہ لینا ایک جرم ہے۔

۷) IPO اور IPAT طرف سے آپ یا آپ کی قانونی نمائندے کو دی گئی تمام دستاویزات کی کاپیاں آپ کو سنبھال کر رکھنا ضروری ہے۔

۸) آپ ریاست (آئر لینڈ) میں ایک مخصوص ضلع یا جگہ میں رہنے کے پابند ہیں۔ ایسا کرنے میں ناکامی ایک جرم ہے۔

۹) آپ کو امیگریشن آفیسر، یا ایک مخصوص (Garda Síochána) آئرش پولیس) تھانے میں مخصوص اوقات پر رپورٹ کرنا ہوگی۔ ایسا کرنے میں ناکامی ایک جرم ہے۔

۱۰) آپ کی درخواست کے سلسلے میں معلومات فراہم کرتے وقت آپ کو سچائی بیان کرنا ہوگی اور ایسا کرنے میں ناکامی ایک جرم ہے۔

۱۱) منسٹر کے آپ کو رہنے کے لئے اجازت عطا کرنے یا نہ کرنے کے فیصلے سے متعلق کسی بھی قسم کی معلومات اپنے سوالنامے میں جمع کروانی چاہئے۔ آپ کو منسٹر کے آپ کی درخواست بنانے اور

تحفظ کی درخواست کی تحقیقات کے دوران آپ کو رہنے کے لئے اجازت عطا کرنے یا نہ کرنے کے فیصلے سے متعلق کسی بھی قسم کی معلومات اپنے سوالنامے میں جمع کروانی چاہئے۔ آپ کو کسی بھی حالات کی تبدیلی پر فوری طور پر منسٹر کو اس کو اس کے فیصلے کے مطلع کرنا چاہیے۔ رہنے کی اجازت کے بارے میں معلومات سیکشن 13 میں پائی جا سکتی ہے۔

۱۲) آپ کو تمام متعلقہ معلومات جو آپ کے پاس یا آپ کے کنٹرول میں ہے، جتنی جلدی ممکن ہو، IPO یا IPAT تک پہنچانا یقینی بنانا چاہئے۔

8.2.1

اج

آپ جتنی جلدی ممکن ہو، اپنے قانونی نمائندے (نام، پتہ، فون نمبر وغیرہ) اور قانونی نمائندے کے کسی بھی تبدیلی کی تفصیلات کے ساتھ آئی پی او یا IPAT (مناسب طور پر) فراہم کرنا چاہئے۔ ایسا

کرنے میں ناکامی انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے آپ کی درخواست کے سلسلے میں مواصلات اور فیصلوں پر اپنے قانونی نمائندے سے مشورہ اور مدد حاصل کرنے کے لئے آپ کی صلاحیت پر منفی اثر ہوسکتا ہے۔

8.2.2

سیکشن 9 تنہا بچے

- 9.1 کیا ہوگا اگر میں تنہا بچے کی حیثیت سے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے اپلائی کرتا ہوں؟**
- 9.1.1 اگر آپ ایک بچہ (18 سال سے کم عمر) تصور کیے جاتے ہیں اور آپ کی دیکھ بھال اور تحفظ کی ذمہ داری کے لئے کوئی بالغ بھی نہیں ہے، تو آپ کو TUSLA- چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی کے سپرد کر دیا جائے گا۔
- 9.1.2 آپ کو IPO کی طرف سے ایک عمر تشخیص انٹرویو کے عمل سے گزرنے کی ضرورت ہوسکتی ہے۔ عمر تشخیص انٹرویو آپ کے سفر کے انتظامات کے متعلق کچھ بنیادی حقائق، آپ کے والدین کا پتہ، آپ کی تعلیم کا معیار اور پختگی کی سطح معلوم کرنے کے لئے ڈیزائن کیا گیا ہے۔ اگر ضرورت ہو تو چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی TUSLA - کی مدد سے، انٹرویو انعقاد کرنے والا افسر فیصلہ کرے گا کہ آپ کو 18 سال کی عمر سے کم کے بچے کی طرح سلوک کیا جائے یا نہیں۔
- 9.1.3 اگر آپ کو TUSLA- چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی کے سپرد کر دیا جائے، تو ایجنسی آپ کی ذمہ داری لے گی اور آپ کے لئے فیصلہ کرے گی کہ آیا انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست دینا آپ کے لئے زیادہ مناسب ہے یا فیملی ریونیفیکیشن / فیملی ٹریسنگ جیسی دوسری صورتیں۔
- 9.2 کیا طریقہ کار ہوگا اگر TUSLA چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی) انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے میری درخواست درج کرتی ہے؟**
- 9.2.1 TUSLA- چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی معلومات اور اس کے لئے دستیاب قانونی مشورے کی بنیاد پر، آپ کی جانب سے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے ایک درخواست دائر کرے گی اگر وہ سمجھتی ہے کہ یہ آپ کے بہترین مفاد میں ہے اور اس کے لئے TUSLA- چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی کے ایک ملازم یا اس طرح کے دوسرے شخص کو آپ کے لئے درخواست دائر کرنے اور آپ کی نمائندگی اور ساتھ انٹرویو اور تحقیقات کے عمل میں آپ کی مدد کرنے کا بندوبست کرے گی۔
- 9.3 اٹھارہ سال سے کم عمر بچے کا لیگل ایڈ بورڈ (LAB) کو حوالہ دینے کا کیا طریقہ کار ہے؟**
- 9.3.1 TUSLA - چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی LAB سے رابطہ کر کے آپ کے لیئے قانونی نمائندے کا بندوبست کرسکتی ہے۔ TUSLA- چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی کے آپ کے ساتھ انٹرویو میں ساتھ جانے کے مخصوص انتظامات کیے جائیں گے۔

سیکشن 10 ای یو ڈبلن ریگولیشن

- 10.1** ای یو ڈبلن ریگولیشن کیا ہے؟
- 10.1.1 EU ڈبلن ریگولیشن پسماندہ ملک کے باشندے یا ایک بے وطن شخص کی طرف سے کی جانے والی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کی تحقیقات کے لئے ذمہ دار ریاست کا تعین کرنے کے لئے معیار اور نظام کے قیام کے لئے قانونی بنیاد اور طریقہ کار کے قوانین فراہم کرتا ہے۔
- 10.1.2 اگر آپ IPO میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست کرتے ہیں تو آپ کو ڈبلن پروسیس کے بارے میں مزید معلومات فراہم کی جائے گی۔
- 10.1.3 اگر آپ EU ڈبلن ریگولیشن کی دفعات کے تحت آتے ہیں تو آپ کو کسی اور ریاست میں منتقل کیا جا سکتا ہے تاکہ آپ کی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کی جانچ پڑتال وہاں ہو سکے۔

سیکشن 11 رضاکارانہ واپسی کے اختیارات

- 11.1** کیا مجھے اختیار حاصل ہے کہ میں رضاکارانہ طور پر اپنے اصل ملک یا سابقہ قیام (رہائش) والے ملک واپس جاسکوں؟
- 11.1.1** انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے آپ کی درخواست کے انکار کے بعد یا آپ کی درخواست کی تحقیق کے دوران آپ کے لئے ایک آپشن کسی بھی وقت، رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس چلے جانے کی ہے۔ اگر آپ اپنی تحفظ کی درخواست واپس لے لیتے ہیں، تب بھی آپ کے لئے رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس جانے کی آپشن کھلی ہوگی۔
- 11.1.2** اگر منسٹر انٹرنیشنل پروٹیکشن کی آپ کی درخواست کو انکار کرنے کے فیصلے سے آپ کو مطلع کرنا ہے تو آپ کو خاص طور پر رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس لوٹنے کے اختیار کے بارے میں مطلع کیا جائے گا۔ اس مرحلے پر اس اختیار کا فائدہ اٹھانے کے لئے، آپ کو منسٹر کے نوٹیفیکیشن کی تاریخ سے پانچ دن کے اندر تحریری طور پر منسٹر کو مطلع کرنا ضروری ہوگا۔ آپ کا ڈیسیٹن لیٹر آپ کو سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک آپ کی رضاکارانہ واپسی کا انتظم کرنے والے شخص سے رابطے کی تفصیلات فراہم کرے گا۔
- 11.1.3** اگر آپ رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس لوٹنے کا فیصلہ کرتے ہیں، تو آپ منتقلی کے لئے انٹرنیشنل آرگنائزیشن آف مائیگریشن (IOM) سے مشورہ اور مدد حاصل کرسکتے ہیں۔ رابطے کی تفصیلات کے لئے Annex کا ملاحظہ کریں۔
- 11.1.4** IOM ضروری سفری دستاویزات حاصل کرنے، اور اس کے ساتھ ساتھ آنرلینڈ سے اپنے آبائی ملک کے سفر کے مالی اخراجات کے سلسلے میں آپ کی مدد کر سکتی ہے۔ اس کے علاوہ، ایک چھوٹی سی رقم آپ کی تعلیم، پیشہ ورانہ تربیت یا کاروبار کے سیٹ اپ کے اخراجات کا احاطہ کرنے کے لئے تمام واپس لوٹنے والے افراد کو دی جائے گی۔
- 11.1.5** اگر آپ رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس چلے جانے کی آپشن سے انکار کرتے ہیں، تو منسٹر آپ کے خلاف ڈیپورٹیشن کا حکم دے دیں گے اور آپ کو ریاست (آنرلینڈ) سے ہٹانے کے انتظامات کیے جائیں گے۔ اگر آپ ڈیپورٹیشن آرڈر کی خلاف ورزی کرتے ہیں تو آپ کے ریاست (آنرلینڈ) میں رہنے کی کوئی قانونی حیثیت نہیں رہتی۔
- 11.1.6** ڈپارٹمنٹ آف جسٹس اینڈ ایکویٹی براہ راست انتظامی اور دیگر معاونتیں فراہم کر کے ان لوگوں کی مدد کرتا ہے جو رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس جانے کا ارادہ کرتے ہیں۔
- 11.1.7** رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپسی کے اختیار کا فائدہ یہ ہے کہ اس طرح آپ مستقبل میں ریاست (آنرلینڈ) واپس آنے کے بھی قابل ہوجائیں گے اگر آپ ایسا کرنے کے لئے قانونی بنیاد قائم کر لیتے ہیں۔ دوسری طرف، اگر آپ ڈیپورٹیشن کا سامنا کرتے ہیں تو۔۔۔
۔۔۔ قانون کے مطابق آپ کو ملک چھوڑنا پڑے گا اور ملک سے باہر ہی رہنا پڑے گا (جب تک ڈیپورٹیشن کا آرڈر ہٹایا نہیں جاتا)۔

سیکشن 12 دیگر معلومات

- 12.1 انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواستوں میں ترجیحات کرنے کا کیا طریقہ کار ہے؟**
- 12.1.1 منسٹر اگر ضروری سمجھے تو انٹرنیشنل پروٹیکشن کی کسی درخواست کو انصاف اور کارکردگی کی خاطر ترجیح دے سکتا ہے۔
- 12.1.2 ترجیحات کے سلسلے میں منسٹر مندرجہ ذیل پہلوؤں پر غور کرتا ہے:
- (i) آیا درخواست گزار شناختی دستاویزات رکھتا ہے یا نہیں، اور اگر نہیں، تو آیا درخواست گزار نے ان دستاویزات کی غیر موجودگی کی کوئی مناسب وجہ فراہم کی ہے یا نہیں۔
- (ii) آیا درخواست گزار نے اپنے سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک سے رخصتی کے بعد اس ریاست (آئر لینڈ) کے اپنے لئے پہلے محفوظ ملک ہونے کے دعوے کو ثابت کرنے کے لئے ایک مناسب وضاحت فراہم کی ہے یا نہیں۔
- (iii) آیا درخواست گزار نے ریاست (آئر لینڈ) تک پہنچنے اور اپنے سفر کی مکمل اور سچی وضاحت فراہم کی ہے یا نہیں۔
- (iv) ریاست (آئر لینڈ) کے علاوہ اور کہاں درخواست دی گئی تھی، اور کیا آیا درخواست گزار نے انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے ریفریجی ایکٹ 1996 کی دفعہ 8 کے تحت، ریاست (آئر لینڈ) میں پہنچنے ہی فوری درخواست، اگر ریاست (آئر لینڈ) میں پہنچنے کے بعد کوئی ناخوشگوار واقعہ عمل میں نہیں آیا، نہ دینے کی کوئی مناسب وضاحت دی ہے یا نہیں۔
- (v) درخواست گزار نے کسی کی شناخت یا اس کی درخواست سے متعلق دستاویزات کو زمین میں کہاں گھڑا ہے، یا اس کو کہاں تباہ کیا ہے یا اسے کہاں ٹھکانے لگایا ہے، اور کیا آیا اس نے ایسا کرنے کی کوئی مناسب وجہ بیان کی ہے۔
- (vi) کیا درخواست گزار نے اپنی درخواست کی تائید میں جھوٹے ثبوت فراہم کئے ہیں، یا دوسری صورت میں زبانی طور پر یا تحریری طور پر جھوٹی نمائندگی کی ہے۔
- (vii) درخواست گزار نے، معقول وجہ کے بغیر، ریاست (آئر لینڈ) سے ان کو ڈیپورٹ کرنے کے فیصلے کے نوٹیفیکیشن کے بعد درخواست دائر کی ہے۔
- (viii) کیا درخواست گزار نے اپنی حفاظت کے عمل میں تعاون کیا ہے۔
- (ix) آیا درخواست گزار TUSLA - چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی کی دیکھ بھال اور تحفظ حاصل کر رہا ہے۔
- (x) کیا درخواست گزار، معقول وجہ کے بغیر، ریاست (آئر لینڈ) میں داخل ہونے اور رہنے کی اجازت کے ساتھ منسلک مخصوص ضروریات پر عمل کرنے میں ناکام رہا ہے۔

12.2 ان معلومات کا کیا ہوگا جو میں نے انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس کو فراہم کی ہیں؟

12.2.1 جب آپ IPO کو اپنی ذاتی تفصیلات فراہم کرتے ہیں، تو دفتر کے لئے ان تفصیلات کو محفوظ رکھنا لازمی ہوجاتا ہے۔

12.2.2 آپ ڈیٹا پروٹیکشن ایکٹس 1988 اور 2003 کے تحت اپنے حقوق کے مطابق اپنے آپ سے متعلق معلومات تک رسائی اور اس معلومات کو درست یا حذف کرنے کا حق رکھتے ہیں۔

12.2.3 آئرش Naturalisation اینڈ امیگریشن سروس کی طرف سے اکٹھی کی گئی ذاتی معلومات سے متعلق ریکارڈز فریڈوم انفارمیشن ایکٹ 2014، خاص چھوٹ کے مشروط، دائرہ کار کے اندر آتی ہے۔

12.2.4 فریڈوم آف انفارمیشن ایکٹ 2014 ہر شخص کے لیے مندرجہ ذیل قانونی حقوق قائم کرتا ہے:

(i) عوامی اداروں کے پاس موجود معلومات تک رسائی
(ii) خود سے متعلق سرکاری معلومات میں ترمیم کرنے کا حق اگر وہ معلومات نامکمل، غلط یا گمراہ کن
ہو۔
(iii) انہیں متاثر کرنے والے فیصلوں کی وجوہات سے مطعلق وضاحت حاصل کرنے کا حق۔

12.2.5 2014 ایکٹ عوامی مفاد اور افراد کی رازداری کے حق کے ساتھ مطابقت رکھتے ہوئے، عوام کو
جہاں تک ممکن ہو، سرکاری معلومات تک رسائی حاصل کرنے کی بات پر زور دیتا ہے۔

12.2.6 ڈیٹا پروٹیکشن پر مزید معلومات کے لئے ویب سائٹ www.ipo.gov.ie کا ملاحظہ کریں۔

سیکشن 13 رہنے کی اجازت

13.1 میں رہنے کی اجازت کے لئے کیسے اپلائی کروں؟

13.1.1 جب آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے درخواست دیتے ہیں، تو آپ کو اسی وقت منسٹر کے آپ کو رہنے کے لئے اجازت عطا کرنے یا نہ کرنے کے فیصلے، اگر آپ کو ریویو سٹیٹس یا سبسیڈائری پروٹیکشن نہیں ملتی، سے متعلق کسی بھی قسم کی معلومات جمع کروانی ہوگی۔ اگر آپ منسٹر کو کسی بات پر غور کروانا چاہتے تو، آپ کو جتنی جلدی ہو سکے اس کے بارے میں IPO کو مطلع کرنا یقینی بنانا ہوگا۔

13.1.2 آپ کو اپنے انٹرنیشنل پروٹیکشن سولنامے کے مناسب حصے میں یہ معلومات فراہم کرنی ہوگی۔ آپ کو کسی بھی قسم کی دستاویزات (مثال کے طور پر، پیدائش یا شادی کے سرٹیفیکیٹ، کاریکٹر ریفرنسز، قابلیت وغیرہ) اپنی درخواست کی حمایت میں فراہم کرنی چاہئے۔ اگر آپ کے پاس یہ دستاویزات موجود نہیں ہیں تو، آپ بعد میں کسی بھی وقت، IPO کی آپ کی انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست پر وزیر کو رپورٹ تیار کر کے دینے سے پہلے تک یہ دستاویزات جمع کروا سکتے ہیں۔

13.1.3 مزید یہ کہ، اگر آپ کے حالات میں کوئی تبدیلی ہوتی ہے تو آپ کو منسٹر کے آپ کو ریاست میں رہنے یا نہ رہنے دینے کی اجازت سے متعلق آئی پی او کو اپ ڈیٹیڈ معلومات فراہم کرنی چاہئے۔

13.1.4 براہ مہربانی نوٹ کریں کہ IPO کی طرف سے منعقد کیے گئے انٹرویو انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے آپ کی درخواست کی تحقیق کے لئے ہے نہ کہ آپ کے ریاست میں رہنے کی اجازت کے لئے۔ انٹرویو افسر آپ سے اس سے متعلق سوالات پوچھے گا نہ کہ دوسرے معاملات سے متعلق جو اگرچہ، آپ کی حفاظت کی درخواست سے متعلق نہ ہو لیکن وہ ریاست میں رہنے کے لئے آپ کو اجازت دینے یا نہ دینے کے وزیر کے فیصلے سے متعلق ہو سکتے ہیں۔ تاہم، اگر اس طرح کے معاملات انٹرویو میں پیدا ہوتے ہیں، تو وہ انٹرویو لینے والے کی طرف سے تحریری طور پر لکھ لئیے جائیں گے اور آپ کو ریویو سٹیٹس یا سبسیڈائری پروٹیکشن نہ ملنے کی صورت میں منسٹر کے آپ کو ریاست میں رہنے کے لئے اجازت عطا کرنے یا نہ کرنے کے فیصلے کے سلسلے میں فراہم کیئے جائیں گے۔

13.2 وہ کون سی معلومات جن کی بنیاد پر متعلقہ وزیر فیصلہ کرتا ہے کہ آیا درخواست دہندہ کو ریاست (آئر لینڈ) میں رہنے کی اجازت ملنی چاہئے یا نہیں؟

13.2.1 وزیر کو آپ کی طرف سے جمع کرائی گئی متعلقہ معلومات جس میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست پر آپ کی جانب سے دی گئی متعلقہ معلومات اور آپ کے ابتدائی انٹرویو میں آپ کی طرف سے دیئے گئے کسی بیان اور آپ کی ذاتی انٹرنیشنل پروٹیکشن انٹرویو تک رسائی حاصل ہوگی۔

13.2.2 وزیر کو آپ کے خاندان اور ذاتی حالات اور آپ کی ذاتی اور خاندانی زندگی کے احترام کا آپ کے حق کو غور میں لینا چاہئے۔ اور مندرجہ ذیل کا احترام کرنا چاہیئے:

(i) ریاست (آئر لینڈ) کے ساتھ آپ کے کنکشن کی نوعیت، اگر کوئی ہے تو

(ii) انسانی ہمدردی تحفظات،

(iii) آپ کے کردار اور اخلاق، ریاست (آئر لینڈ) کے اندر اور باہر، دونوں (مجرمانہ کرامات بھی شامل ہیں)

(iv) قومی سلامتی اور عوامی نظام کے تحفظات

(v) اجتماعی بھلائی کی کوئی بھی دیگر تحفظات

- 13.2.3 وزیر موصوف refolement کی ممانعت کے بارے میں آپ کی طرف سے اٹھائے گئے کسی بھی معاملات سے واقف ہونگے۔
- 13.3 کیا ہوگا اگر مجھے رہنے کی اجازت نہ دی جاتے؟**
- 13.3.1 اگر آپ پروٹیکشن ایپلیکیشن کے جواب پر IPAT سے اپیل نہیں کرتے اور منسٹر آپ کو ریاست میں رہنے کی اجازت نہیں دیتے تو آپ کو ریاست میں رہنے کا کوئی حق نہیں۔ آپ کا TRC قابل استعمال نہیں رہے گا اور آپ کو وہ سرٹیفیکیٹ فوری طور پر IPO کو واپس کرنا ہوگا۔
- 13.3.2 آپ کے لئے رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس چلے جانے کی آپشن ہوگی اور آپ کو IPO اور INIS کو اطلاع کرنی ہوگی اگر آپ ریاست چھوڑنے کا ارادہ کرتے ہیں۔
- 13.3.3 اگر آپ رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس نہ جانے کا ارادہ کرتے ہیں، تو منسٹر آپ کے خلاف ڈیپورٹیشن کا حکم دے دیں گے جس کے مطابق آپ کو ریاست (آنرلینڈ) چھوڑنے اور ملک سے لامحدود وقت کے لئے باہر رہنا ہوگا۔
- 13.4 کیا ہوگا اگر مجھے رہنے کی اجازت مل جاتی ہے؟**
- 13.4.1 اگر آپ کو ریاست میں رہنے کی اجازت دے دی جاتی ہے تو آپ کو ایک لیٹر دیا جائے گا جس پر آپ کے حقوق اور فرائز اور کونسے اعمال آپ کو کرنے چاہئیں سے متعلق معلومات ہوگی۔
- 13.5 رہنے کی اجازت سے انکار پر نظر ثانی کس طرح ہوتی ہے؟**
- 13.5.1 آپ کو نہ رہنے دینے کی اجازت کے فیصلے کے خلاف آپ اپیل نہیں کر سکتے۔
- 13.5.2 اگر آپ کو IPO انٹرنیشنل پروٹیکشن دینے سے انکار کر دیتا ہے تو آپ کو IPAT کو اپیل دینے کے پروسیس کی معلومات فراہم کی جائے گی۔ اگر آپ IPAT سے اپیل کرتے ہیں اور وہ IPO کے انکار کے فیصلے سے رضامندی ظاہر کرتا ہے تو آپ کو پرمیشن تو ری مین ریویو فارم پر کرنے کے لئے دیا جائے گا۔ اس فارم کو پر کرنے اور جمع کروانے کا وقت آپ کو فارم کے ساتھ بتایا جائے گا۔
- 13.5.3 اگر منسٹر کی آپ کو رہنے کی اجازت دینے اور IPAT کی آپ کی انٹرنیشنل پروٹیکشن کے فیصلے کے خلاف اپیل کے دوران میں آپ کے حالات بدلتے ہیں تو،۔۔۔
۔۔ تو آپ کو منسٹر کو فوری طور پر اطلاع کرنی ہوگی اگر یہ منسٹر کے فیصلے سے متعلق ہو تو۔
- 13.5.4 اگر آپ نے منسٹر کے پہلے فیصلے سے مطعلق حالات کے بدلنے کی کوئی معلومات فراہم کی ہے، تو منسٹر آپ کو رہنے کی اجازت نہ دینے کے اپنے فیصلے پر نظر ثانی کرے گا۔ اوپر پیراگراف 13.2.2 کے معاملات اور آپ کی ضمانت سے دی گئی معلومات پر غور کرے گا۔ منسٹر آپ کی ضمانت سے اٹھائے گئے refolement کے خلاف معاملات پر بھی غور کرے گا۔
- 13.5.5 آپ کو اجازت دینے کے فیصلے پر نظر ثانی کے بعد، منسٹر یا تو آپ کو محدود مدت کے لئے عارضی اجازت دے گا یا پھر آپ کو اجازت دینے سے انکار کر دے گا۔ آپ کو منسٹر کے فیصلے کی وجوہات سے بھی آگاہ کیا جائے گا۔

13.6 کیا ہوگا اگر مجھے رہنے کی اجازت مل جاتی ہے لیکن میں پروٹیکشن کی سفارش کے لئے IPO سے IPAT میں اپیل کرنے کا فیصلہ کرتا ہوں؟

13.6.1 آپ ابھی بھی اپنے لوکل ایمیگریشن رجسٹریشن آفس میں رجسٹر کر سکتے ہیں تاکہ آپ کو رہنے کی اجازت کا فیصلہ عمل میں آسکے۔ تاہم، اگر آپ پروٹیکشن ڈیپنشن کے خلاف اپیل کرتے ہیں، تو تو چونکہ آپ اب بھی انٹرنیشنل پروٹیکشن کے درخواست گزار ہیں، اس لئے آپ اب بھی IPAT سے اپیل کا فیصلہ آنے تک نہ تو کسی کاروبار میں حصہ لے سکتے ہیں اور نہ ہی آپ کو کسی تجارت میں حصہ لینے کی اجازت ہوگی۔

13.7 کیا ہوگا اگر نظرثانی کے عمل کے بعد مجھے رہنے کی اجازت نہیں دی جاتی؟

13.7.1 اگر آپ کو رہنے کی اجازت نہیں دی جاتی تو آپ کو ریاست میں رہنے کا کوئی حق نہیں۔ آپ کا TRC قابل استعمال نہیں رہے گا اور آپ کو وہ سرٹیفیکیٹ فوری طور پر IPO کو واپس کرنا ہوگا۔

13.7.2 آپ کے لئے رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس چلے جانے کی آپشن ہوگی اور آپ کو IPO اور INIS کو اطلاع کرنی ہوگی اگر آپ ریاست چھوڑنے کا ارادہ کرتے ہیں۔

13.7.3 اگر آپ رضاکارانہ طور پر سابقہ رہائش گاہ کے ملک / اپنے آبائی ملک واپس نہ جانے کا ارادہ کرتے ہیں، تو منسٹر آپ کے خلاف ڈیپورٹیشن کا حکم دے دیں گے جس کے مطابق آپ کو ریاست (آنرلینڈ) چھوڑنے اور ملک سے لامحدود وقت کے لئے باہر رہنا ہوگا۔

سیکشن 14 خاندانی ملاپ

14.1 خاندانی ملاپ کیا ہے؟

14.1.1 اگر منسٹر آپ کو ریفیوجی سٹیٹس ڈکلیئریشن یا سبسیڈائری پروٹیکشن دے دیتا ہے تو آپ منسٹر سے، ۱۲ ماہ کے اندر اندر، مخصوص خاندانی افراد کے لئے مندرجہ ذیل معاملات کے لئے اجازت مانگ سکتے ہیں:

- ریاست (آئر لینڈ) میں داخل ہونے اور رہائش پذیر ہونے کی، اگر وہ درخواست کی تاریخ پر باہر ہو؛ یا
- ریاست (آئر لینڈ) میں رہائش پذیر ہونے کی اگر درخواست کی تاریخ پر وہ ریاست (آئر لینڈ) میں موجود ہو۔

14.2 کوئی وقت کی حد موجود ہے؟

14.2.1 اگر آپ کو ریفیوجی سٹیٹس ڈکلیئریشن یا سبسیڈائری پروٹیکشن دے دی جاتی ہے تو آپ ۱۲ ماہ کے اندر اندر، اپنے خاندان کے افراد کو اپنے ساتھ شامل کرنے کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔

14.3 خاندان کا رکن کون ہے؟

14.3.1 خاندان کے رکن کی ایک مخصوص تعریف ہے:

- (i) اس شخص کا شریک حیات، اگر شادی ریاست (آئر لینڈ) میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے وقت نافذ العمل تھی۔
- (ii) اس شخص کا سول پارٹنر، اگر سول پارٹنرشپ ریاست (آئر لینڈ) میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست کے وقت نافذ العمل تھی۔
- (iii) اگر اس شخص کی عمر 18 سال سے کم ہے اور وہ غیر شادی شدہ ہے تو، اس کے والدین اور ان کے بچے اگر وہ 18 سال کی عمر سے کم اور غیر شادی ہیں۔
- (iv) اس شخص کی اولاد، اگر خاندان سے ملاپ کے لیے درخواست کی تاریخ پر، وہ 18 سال کی عمر سے کم اور غیر شادی شدہ ہیں تو۔

14.4 انٹرنیشنل پروٹیکشن کے درخواست فارم اور سوالنامے میں کونسی معلومات مجھے شامل کرنی چاہئے؟

14.4.1 جب آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے اپلائی کرتے ہیں تو آپ کو اپنے ان خاندان کے افراد کے متعلق بھی معلومات فراہم کرنی ہوں گی جو، اگر آپ کو انٹرنیشنل پروٹیکشن دے دی جاتی ہے، خاندان کے ملاپ کے لئے اہل ہیں۔ (پیراگراف 14.3 کا ملاحظہ کریں)۔

14.4.2 آپ کو اپنے خاندان کے افراد سے متعلق معلومات انٹرنیشنل پروٹیکشن کے سوالنامے میں درج کرنا ہوگی۔

14.4.3 یہ بہت اہم ہے کہ آپ درخواست اور سوالنامے کو مکمل کرتے وقت اپنے خاندان کے اراکین کی تمام تفصیلات تحریر کریں، اور اس متعلق دستاویزات مثلاً شادی کے سرٹیفیکیٹ، پیدائشی سرٹیفیکیٹ وغیرہ فراہم کریں۔

14.5 خاندانی ملاپ کے لئے میں کیسے اپلائی کرسکتا ہوں؟

14.5.1 اگر آپ کو ریفیوجی سٹیٹس ڈکلیریشن یا سبسیڈنری پروٹیکشن دے دی جاتی ہے اور آپ اپنے خاندان کے کسی رکن کے لئے پیراگراف 14.3 میں درج خاندانی ملاپ کے لئے اپلائی کرنا چاہتے ہیں تو آپ فیملی ری یونیفیکیشن یونٹ کو تحریری طور پر اس پتے پر رابطہ کریں:

Family Reunification Unit
Irish Naturalisation and Immigration Service
13/14 Burgh Quay
Dublin 2
D02 XK70

14.5.2 مزید معلومات www.inis.gov.ie پر موجود ہے۔

یاد رہے کہ اپ فیملی ری یونیفیکیشن کے لئے ریفیوجی سٹیٹس ڈکلیریشن یا سبسیڈنری پروٹیکشن ملنے کے صرف ۱۲ ماہ کے اندر اندر اپلائی کرسکتے ہیں۔

سیکشن 15 آپ کی رہائش

- 15.1** ریسپیشن / رہائش کے بارے میں معلومات
- 15.1.1 جب آپ IPO پر انٹرنیشنل پروٹیکشن کی درخواست دیتے ہیں تو آپ کی ابتدائی معلومات پر تحقیق کی جائے گی اور پھر آپ کو ریسپیشن اور انٹیگریشن ایجنسی (RIA) کے پاس بھیجا جائے گا جو انٹرنیشنل پروٹیکشن کے عمل سے گزرنے والے افراد کو رہائش اور فل بورڈ کی سہولیات فراہم کرتی ہے۔
- 15.1.2 اگر آپ کو رہائش کی ضرورت ہو تو آپ کی تفصیلات نوٹ کر لی جائیں گی اور شاید آپ کو رہائش کی آفر بھی کر دی جائے۔ اگر آپ اس آفر کو قبول کرتے ہیں تو آپ کو ریسپیشن سینٹر تک کی ٹرانسپورٹ کی سہولت فراہم کی جائے گی۔ جہاں آپ کچھ عرصے – عام طور پر تین ہفتوں سے کم وقت، کے لئے رہ سکتے ہیں۔
- 15.1.3 ریسپیشن سینٹر میں کچھ دن گزارنے کے بعد آپ کو ایک accomodation سینٹر میں ٹرانسفر کر دیا جائے گا۔ آپ کو اس سینٹر کے محل وقوع کا انتخاب کرنے کا موقع نہیں دیا جائے گا۔
- 15.1.4 آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن کے لئے آپ کی درخواست پر مکمل طور پر عملدرآمد ہونے تک (اپیل بھی شامل ہے) آپ accomodation سینٹر میں رہ سکتے ہیں یا متبادل طور پر آپ اپنے خرچے پر نجی رہائش کا بندوبست بھی کر سکتے ہیں۔
- 15.1.5 یہ بات یاد رکھیں کہ اگر آپ اپنی رہائش کا انتظام خود کرتے ہیں تو آپ کو IPO کو اپنے پتے کے بارے میں ہر وقت آگاہ رکھنا ہوگا۔
- 15.1.6 ریسپیشن سینٹر یا accomodation سینٹر پر رہائش کی آفر قبول کر کے آپ اس سینٹر کے تمام قوانین کو ماننے کے پابند ہونگے۔
- 15.1.7 اگر ایجنسی آپ کو متبادل رہائش فراہم کرنے کی پوزیشن میں ہے تو ان حالات میں آپ RIA کی فراہم کردہ رہائش سے منتقل ہونے کا ارادہ کر سکتے ہیں۔
- 15.1.8 مزید معلومات www.ria.gov.ie پر ریسپیشن اور انٹیگریشن ایجنسی سے حاصل کی جا سکتی ہے۔

ANNEX

رابطے کی تفصیلات
ریاست اور دیگر تنظیمیں، جس کے ساتھ آپ اپنے تحفظ کی درخواست کے سلسلے میں
رابطہ کر سکتے ہیں:

کردار	تنظیم
<p>انٹرنیشنل پروٹیکشن سروس (INIS)، امیگریشن (بشمول ویزے)، شہریت کے معاملات، سیاسی پناہ کے سلسلے میں انصاف اور مساوات کے وزیر کے انتظامی افعال کے انتظام کا ذمہ دار ہے۔ INIS امیگریشن اور سیاسی پناہ کے معاملات پر حکومت تک رسائی کو بہتر بنانے اور ان علاقوں میں سروس کو بہتر بنانے کے لئے کام کرتا ہے۔</p>	<p>Irish Naturalisation and Immigration Service, Department of Justice and Equality. 13 – 14 Burgh Quay, Dublin 2. D02 XK70</p> <p>Telephone: +353 1 616 7700 Lo-Call: 1890 551 500 Website: www.inis.gov.ie</p>
<p>انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس (IPO) کا اصل کام تجویزات کو، کوئی شخص ریاست (آئر لینڈ) میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کا حقدار ہے یا نہیں، کے طور پر انٹرنیشنل پروٹیکشن ایکٹ 2015 کی دفعات کے مطابق بنانے کا ہے۔ اگر آپ کی درخواست ان دفعات کے مطابق نہیں ہے تو IPO اس بات پر بھی غور کرتا ہے کہ آیا آپ کو ریاست میں رہنے کی اجازت دینی چاہئے یا نہیں اور refoulement کے معاملے پر بھی غور کرتا ہے۔</p>	<p>International Protection Office Irish Naturalisation and Immigration Service, 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2. D02 ND99</p> <p>Telephone: +353 1 602 8000 Fax: + 353 1 602 8122 Email: info@ipo.gov.ie Website: www.ipo.gov.ie</p>
<p>انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپل ٹریبونل (IPAT) کا کام IPO کے منفی سفارشات کے خلاف ایپلوں کا فیصلہ کرنا ہے۔ ایپل IPAT کے ایک رکن کی طرف سے نمٹی جاتی ہے۔</p>	<p>International Protection Appeals Tribunal 6/7 Hanover Street, Dublin 2. D02 W320</p> <p>Telephone: +353 1 474 8400 Lo-Call: 1890 210 458 Fax: +353 1 474 8410 Email: info@protectionappeals.ie Website: www.protectionappeals.ie</p>

کردار	تنظیم
<p>ریسیپشن اور انٹیگریشن ایجنسی (RIA) تحفظ کے درخواست گزار کو رہائش اور مطعلقہ سہولیات فراہم کرتا ہے۔ ان سہولیات میں رہائش، ہیلتھ کیئر، تعلیم اور تحفظ کے درخواست گزاروں کی ویلفیئر کا کام شامل ہے۔</p>	<p>Reception and Integration Agency. P.O. Box 11487 Dublin 2.</p> <p>Telephone: + 353 1 418 3200 Fax: +353 1 4183271 Email: RIA_Inbox@justice.ie Website: www.ria.gov.ie</p>
<p>یونائیٹڈ نیشنز ہائی کمشنر فار ریفوجیز 1951 میں پناہ گزین کے حقوق کے تحفظ کے لئے تشکیل دیا گیا۔ UNHCR کے کام کی تعریف ہیومنائیٹیرین، سوشل اور نان پولیٹیکل ہے۔ اس کا اصل کام پناہ گزینوں کو انٹرنیشنل پروٹیکشن فراہم کرنا، ان کے مسائل کا حل نکالنا اور ان کی مدد کرنا ہے۔ پروٹیکشن میں refoulement کی روک تھام، اگر درخواست گزار کو اپنے ملک میں خطرہ ہو، شامل ہے۔ UNHCR کو آپ کی درخواست کے دائرہ ہونے اور اپیل کی نتیجہ پر آگاہ رکھنے کے لئے انتظامات کنیے جائیں گے۔ UNHCR اگر چاہے تو آپ کے انٹرویوز میں شامل، یا اپیل کی سنائی میں شامل، یا آپ کی درخواست سے مطعلق تحریری گزارشات بھی جمع کروا سکتے ہیں۔</p>	<p>United Nations High Commissioner for Refugees. 102 Pembroke Road, Ballsbridge, Dublin 4. D04 E7N6</p> <p>Telephone: 01 631 4510 Website: www.unhcr.org</p>
<p>انٹرنیشنل آرگنائزیشن آف مائگریشن (IOM) نان یورپین ایکنومک ایریا (EEA) کے مہاجرین اور سیاسی پناہ حاصل کرنے والے ان افراد کو حصص مدد فراہم کرتا ہے جو اپنے آبائی ملک واپس جانا چاہتے ہیں لیکن ان کے پاس ذرائع یا سفری دستاویزات موجود نہیں ہوتیں۔</p>	<p>International Organisation for Migration. 116 Lower Baggot Street, Dublin 2. D02 R252</p> <p>Freephone: 1800 406 406 Telephone: +353 1 676 0655 Email: iomdublin@iom.int Website: www.ireland.iom.int/</p>

کردار	تنظیم
<p>آئرلینڈ میں انٹرنیشنل پروٹیکشن کے درخواست گزار سول لیگل ایڈ، اپنی تحفظ کی درخواست کے لئے مدد اور اگر ضرورت پڑے، تو انٹرنیشنل پروٹیکشن ایپلز ٹریبیونل کو اپیل دائر کر سکتے ہیں۔</p>	<p>Legal Aid Board (Smithfield.) 49/48 North Brunswick Street, Georges Lane, Dublin 7. D07 PE0C</p> <p>Telephone: (01) 646 9600 Fax: (01) 671 0200 Email: lawcentresmithfield@legalaidboard.ie</p> <p>Legal Aid Board (Cork) Popes Quay Law Centre, North Quay House , Popes Quay , Cork T23 TV0C</p> <p>Telephone: + 353 21 455 16 86 Fax: +353 21 455 1690 Email: lawcentrecorknorth@legalaidboard.ie</p> <p>Galway Law Centre (Seville House) Seville House New Dock Road Galway H91 CKVO Telephone: +353 91 562 480 Fax: +353 91 562 599 Email: lawcentresevillehouse@legalaidboard.ie</p>
<p>TUSLA – چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی انٹرنیشنل پروٹیکشن تلاش کرنے والے تنہا بچوں کو فوری سہولیات مہیا کرتے ہیں۔ ان سہولیات میں رہائش، میڈیکل اور سوشل ضروریات پوری کی جاتی ہیں۔</p>	<p>Team for Separated Children Seeking Asylum, TUSLA- Child and Family Agency Sir Patrick Dun's Hospital , Lower Grand Canal Street , Dublin 2. D02 P667</p> <p>Telephone: +353 1 647 7000 Fax: +353 1 647 7008 Website: www.tusla.ie</p>

کردار	تنظیم
<p>دی انرش ریڈ کروس سوسائٹی اپنے قومی اور بین الاقوامی رضاکاروں کے نیٹورک سے انسانی اور ہنگامی بنیادوں پر ریلیف کی فراہمی کا کام کرتی ہے۔</p>	<p>The Irish Red Cross Society. 16 Merrion Square North, Dublin 2 . D02 XF85</p> <p>Telephone: +353 1 642 4600 Fax: +353 1 661 4461 Email: info@redcross.ie http://www.redcross.ie</p>